

GAZETA POLSKA CHICAGO

PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 28.

Chicago, Illinois, Czwartek, dnia 10-go Lipca 1902 roku.

Rok 30.

PREMIE

czyli podarunki dla
naprzód płatnych
abonentów "Gazety
Polskiej."

Ponieważ wielu abonentów zapisuje gazetę na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie ksiąg i naraża nas na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry "Gazetę Polską" na cały rok, premię, czyli podarunek wartości jednego dolara w książkach znajdujących się w naszej księgarni, tak Powieściowyci i Historycznych jako też do Nabożeństwa, za dopłatą 10c. na przesyłkę tejże premii. Jeżeli na premię wybierane są Roczniki Tygodnika, to trzeba dołączyć 40 centów na przesyłkę.

Jeżeli książka, wybrana na premię, kosztuje więcej jak dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Naprzód: Kto sobie wybierze w premii Słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski Alexandra Brucka, kosztujący \$1.00, to odciąga sobie \$1.00 jako premię, a \$3.00 przysyła razem z prenumeratą i dołącza 10c na przesyłkę premii. Prawo do powyższej premii mają tak samo nowi jak i starzy abonenci "Gazety Polskiej."

"Gazeta Polska" na cały rok kosztuje dwa dolary, na pół roku \$1.25, na kwartał 75c.

"Gazeta Polska" do Europy kosztuje \$3.00 na rok \$1.50 na pół roku.

Katalogi książek i obrazów wysyłamy każdemu na żądanie bezpłatnie.

Władysław Dyniewicz.

NASZ PODRÓŻUJĄCY AGENT I KOLEKTOR

Naszem podróżującym agentem obecnie jest pan Wawrzyniec Radomski. Posiada on nasze zupełne zaufanie i ma prawo kolektować za "Gazetę Polską" i Książki, na co wydaje kwity.

Pan W. Radomski kolektuje obecnie za "Gazetę Polską" w New Britain, Bridgeport i Stamford, Conn., a następnie w Fall River, Mass.

Abonenci, którzy mają opłacić prenumeratę za "Gazetę Polską", idąc do pracy, niechaj pozostawiają domy pieniędzy i upoważniają swoje osoby do zapłacenia abonamentu, a odbiorą zaraz od niego swoje premie, jakie sobie obrażą, ponieważ wieczorem po 6-jej wnet zapadnie zmrok to mało tylko obejść można, a dzień cały się zmarnuje.

Władysław Dyniewicz.

Pan B. Downorowicz kolektuje w całym stanie Wisconsin.

Władysław Dyniewicz.

Wiadomości Zagraniczne.

Nowy biskup.

WARSZAWA, 3 lipca. — W chwili składania w podziemia starej katedry w Włocławku zwłok długoletniego pasterza, śp. ks. Aleksandra Kazimierza Beresiewicza, nadeszła z Rzymu wiadomość telegraficzna o prekonizowaniu na biskupa dycezy kujawsko kaliskiej dotychczasowego kaliskiego biskupa sandomierskiego ks. Stanisława Zdzitowieckiego.

Młody dostojnik kościoła w młodym stosunkowo wieku obejmuje wysoki stopień stanowiska.

Urodzony w dniu 12 lutego 1854 roku, ks. Stanisław Zdzitowiecki liczy obecnie 48 lat.

Po ukończeniu szkół średnich w Piotrkowie, ks. Zdzitowiecki jako młodzieniec wstąpił do seminarium, z którego przeszedł do akademii duchownej w Petersburgu. Święcenia kapłańskie otrzymał w r. 1887, licząc za ledwie lat 23.

Wybitne zdolności i gorliwość w wypełnianiu obowiązków kapłańskich, J. E. ks. Zdzitowieckiego, zwróciły uwagę zwierzchności na młodego kapłana, który też przechodząc szybko niższe szczeble w hierarchii kościelnej, już w r. 1888 przywdział fiolety, mianowany kanonikiem katedralnym w Sandomierzu, a następnie prałatem papieskim.

Kiedy w r. 1902 umarł biskup sandomierski, śp. ks. Antoni Sotkiewicz, kapituła wybrała kierownikiem dycezy ks. Zdzitowieckiego.

Roboty Prusaków.

BERLIN, 3 lipca. — Profesor Ernst von Halle, który był przez Niemce ministrem marynarki, złożył Stany Zjednoczone w r. 1901 w celu dokładnego zbadań amerykańskich warsztatów okrętowych i metody zastosowanej w budowie statków, został wysłany przez rząd pruski do prowincji poznanejskiej, aby studiował towarzyskie i ekonomiczne życie Polaków i zdał sprawę z tego, jak z korzyścią ulokować fundusz niemieckiej kolonizacyjnej w sumie 63 milionów dolarów. Halle chce podróżować konno przez całe tygodnie, mianowicie po wsłach oddalonych od miast.

Fundusz ten jest przeznaczony na wzmocnienie żywiołu niemieckiego w ziemiach polskich przez zakupno dóbr polskich dla rozparcelowania ich między kolonistów niemieckich.

Jakimi uczuciami kierują się Polacy wobec Niemców, widać choćby z tego, że w Juskach, wiosce w zachodnich Prusach, pod Grudziądem, chłopcy w szkole na dany znak z ramienia największego ucznia, rzucili się na nauczyciela Borcherta i okładali go kijami.

Władze szkolne są zdania, że plan ataku obmyślili rodzice i podmówili dzieci swoje, aby go wykonali.

Ameryka a Watykan.

RZYM, 3 lipca. — Gubernator Taft otrzymał stanowcze instrukcje w sprawie filipińskiej z Waszyngtonu i wręczył ją Watykanowi.

Władom jakiegoś rodzaju nie ministrem wojny otrzymuje od gubernatora Tafta z Rzymu, są bardzo pocieszające.

Nie można wyjawiać treści wszystkich depesz, minister wojny jednak powiada, że jest w zupełności zadowolony z przebiegu rokowań.

Notę wręczył kardynałowi Rampoll, major Porter, który rozmawiał z nim długo i uprzejmie. Wreszcie kardynał Rampolla wyraził nadzieję, że rokowania zostaną ukończone w czas, aby gubernator Taft mógł w czasie oznaczo-

nym tj. 23 lipca wyjechać z Rzymu.

Papież kazał sobie przysłać notę oryginalną i uważnie ją odczytał. Podobno Leon XIII miał mówić, że warunki nie są ciężkie—atoli zakonnicy muszą uważać za straszny cios dla siebie—rozkaż opuszczenia wysp.

Hiszpańscy Dominikanie w Rzymie nie chcą przystać na warunki. W dodatku rosnie z dniem każdym fakcja antyirlandzka i działa na szkole misji Tafta. Ci znowu powiadają, że zakonnicy na Filipinach są ofiarą rewolucjonistów filipińskich, wrogów Stanów Zjednoczonych.

Taft nie przystaje na propozycję Watykanu, aby kwestę zakonników filipińskich rozstrzygnął przyszły delegat papieski w Manili, lecz chce, aby ją rozwiązał Watykan.

Co się tyczy zakupu ziem zakonnych należących do Dominikanów i Augustynianów, nota amerykańska proponuje, aby w tym celu zamianowano komisję, składającą się z pięciu osób; dwóch członków ma być wybranych przez Stany Zjednoczone, dwóch przez Watykan, a tych czterech mają sobie wybrać superabibita, prawdopodobnie gubernatora Indyl. Komisja ma się zjechać nie później jak i stycznia r. 1903 w Manili, dla zbadań świadków i obejrzeć ziemi. Rząd amerykański ma zapłacić sumę, na jaką zgodził się komisja w dolarach meksykańskich.

Ziemi, które dawniej należały do korony hiszpańskiej, a będące obecnie w posiadaniu rządu amerykańskiego, na których znajdują się gmachy kościelne, mają być oddane jednemu urzędnikowi kościelnemu, którego Watykan wyznaczy. Wreszcie inne sprawy załatwił ma przyszły delegat apostolski w Manili.

Rząd amerykański wyraża groźbę Watykanowi za okupację gmachów kościelnych przez wojska amerykańskie. Nota wreszcie zwraca uwagę na to, że zakon filipiński, w duchu chrześcijaństwa hiszpańskiego posiadają do bra wartości 6 milionów dolarów, podczas, gdy cały majątek kościoła katolickiego na Filipinach wynosił tylko 3 i pół miliona dolarów.

Do osiągnięcia trwałego spokoju na Filipinach prowadzi tylko jeden środek, a mianowicie, że zakonnicy powinni zostać odwołani i nigdy już pod żadnym pozorem nie będzie im wolno wracać.

Rosja ustępuje.

BERLIN, 3 lipca. — Z Petersburga donoszą, że Rosja z wielkim pośpiechem wycofuje swe wojska z Mandżurii, miejsce których zajmują oddziały chińskie.

Krok ten spowodowało zawarcie pokoju w Afryce. Drugiego dnia po podpisaniu umowy z Boerami, ambasador angielski zapytał rząd rosyjski, kiedy odwoła wojska swe z Mandżurii, dając do zrozumienia, że w razie zwłoki Anglia wraz z Japonią użyje siły zbrojnej. To ostatecznie zmusiło cara do ustąpienia z Mandżurii.

Tak podają telegramy, ale my nie wierzymy, aż się przekonamy, bo Rosja nie

lubi ustępować z kraju, w którym raz stanęła załoga.

Kanał Panama.

COLON, Kolumbia, 3-go lipca. — Wiadomość o uchwale obu izb co do budowy kanału wywołała tu ogromny entuzjazm.

Wszystkie dzienniki wzywają rząd, by poczynił Stanom Zjednoczonym jak największe koncesje i ułatwienia i tak samo nie robił żadnych trudności kompanii francuskiej, żeby tylko zapewnić budowę kanału w linii pierwotnej.

Ludzie znający stosunki kolumbijskie powiadają, że Kolumbia z chęcią przystanie na propozycję Stanów Zjednoczonych, gdyż kanał panamski będzie bardzo korzystnym dla rozwoju handlu i przemysłu republiki kolumbijskiej.

Z parlamentu francuskiego.

PARYŻ, 3 lipca. — Figaro podaje do wiadomości, że w nowo utworzonym gabinecie francuskim przyszło już do kłótni.

Powód do tego dała mowa wygłoszona przez ministra marynarki Pelletana, który nie zgadza się wcale z poglądami Rouviera, ministra finansów.

Zamianowanie ambasadora francuskiego przy dworze chińskim Beau gubernatorem Indyl chińskim, pociągnie za sobą ogólne zmiany w francuskiej służbie dyplomatycznej i konsularnej.

Minister spraw zewnętrznych Delcasse pracuje właśnie nad reorganizacją tej gałęzi służby rządowej. Kilku ambasadorów zostanie zmienionych. Constans, francuski ambasador w Konstantynopolu, który jak sobie czytelnicy przypominają, wyjechał z Turcji podczas zatargów o koncesje dla kilku przedsiębiorców francuskich—podał się do dymisji.

Cambon, ambasador francuski w Waszyngtonie, zostanie przeniesiony do Berlina.

Rosobny w Rosji.

LONDYN, 3 lipca. — Z Petersburga donoszą o nowych rozruchach robotniczych w Rosowie nad Donem, w gubernii ekaterynowławskiej, w południowej Rosji.

Miały miejsce liczne starcia pomiędzy robotnikami a wojskiem. Wojsko dało ognia do robotników z tym rezultatem, że wielu z nich zostało zabitych, a więcej jeszcze rannych.

Przywódcami ostatnich rozruchów byli obcy przybysze, którzy wzywali ogół robotników do zniszczenia wszystkich maszyn, gdyż te wydzierają chleb z rąk robotników i głodem morzą całe masy.

Thumy rozfanatyzowane, przejęte temi naukami, rzuciły się na fabryki, z których kilka zostało znacznie uszkodzonych.

Królowi coraz lepiej.

LONDYN, 3 lipca. — Król Edward z każdą godziną niemal odzyskuje pierwotne siły.

Wczoraj po południu w pobliżu pałacu Buckingham przechodziło wojsko, król zacie-

kawłony muzyką wojskową, zajął, aby go przeniesiono do okna, by mógł przyjrzeć się maszerującym żołnierzom. Lekarze zmuszeni byli użyć silnego oporu, w celu przełamania woli królewskiej i zatrzymania go w łóżku.

Po długiej argumentacji, król uległ i pozostał w łóżku.

Bieda w Irlandii.

LONDYN, 4 lipca. — Na wczorajszym posiedzeniu parlamentu stoczona została znowu dyskusja nad sprawą irlandzką.

Rozchodziło się mianowicie o kwestię przymusowego wydalenia dzierżawców irlandzkich osiedlonych na gruntach lorda de Freyne w Roscommon.

Liberal Russell oświadczył, że przejechał tamtejsze okolice wzdłuż i w szerz i przekonał się, że stosunki panujące tamże są wprost zastraszające. Ludzie, którzy tam pracują na roli są najbiedniejsi z pomiędzy biednych.

Jedno słowo twoje, panie ministrze, użyłoby ich nędzy, gdyż spowodowałoby zalanie wygórowanych czynszów—zakńczył mowca.

Minister Wyndham odpowiedział, że dziwi go niezmiernie, iż szanowny poseł odważa się stawiać w obronie wrogów prawa i państwa!

Revolucja w Wenezueli.

CARACAS, Wenezuela, 4 lipca. — Powstańcy są nader czynni w prowincji Lara.

Jen. Mendoza został wzięty do niewoli przez rewolucjonistów, a miasto Barguesimeto szturmie wzięto. Wojsko rządowe zostało z wyjątkiem stu, wzięte do niewoli.

Jen. Jecinto Lara został mianowany przez rewolucjonistów gubernatorem okręgu Barguesimeto.

Dane rządów prezydenta Castro są policzne. Powstańcy w liczbie 4 500 maszerują w kierunku ku Walencyi w prowincji Carabob. W ciągu najdalej 10 dni staną rewolucjonści pod Walencyą, gdzie spodziewać się należy krwawej walki. Rząd wenezuelski nie wie, gdzie się znajduje wódz rewolucjonistów jen. Matos.

Komunikacja telegraficzna i kolejowa została przerwana między Walencyą a innemi miastami. Uczynili to rewolucjonści, aby zatrzeć ślady swych ruchów.

Wiemy protest.

BREST, 5 lipca. — Ośmiu Polaków plastujących publiczne urzędy w W. Ks. Południowej, postanowili zająć takie same stanowisko wobec wizyty cesarza Wilhelma w Poznaniu, jakie cała szlachta pońska zająć zdecydowała, a mianowicie nie przyjmować zaproszeń na bankiety, galowe przedstawienia i recepcje, ani też na żadne uroczystości urządzone z powodu przybycia cesarza.

BERLIN, 5 lipca. — Rozeźla się tu wiadomość, że Polacy zamierzają ogromnie demonstracyjnie obchodzić rocznicę zwycięstwa pod Grunwaldem w r. 1410, przypadającą dnia 15 lipca.

Ponieważ władze postąpiły energicznie—temu zapo-

Moje motto: Kto pracuje, długo żyje.

Władysław Dyniewicz.

Rodacy! Wprawdzie przy Waszej pomocy, Szanowni Rodacy, wydałem już wiele dzieł i książek, lecz niepodobna za długo odpoczywać; przeto po ścisłym obliczeniu, postanowiłem wydać drogie, cenne dzieło naszego nieśmiertelnego wieszczki:

Pisma Adama Mickiewicza,

wydanie kompletne w sześciu tomach, zawierające 1680 stronnic. Będzie to dosłowny przedruk z wydania lipskiego (najlepsze wydanie), które jest już bardzo rzadkie. Aby więc nie zaginęła dokładna praca naszego wieszki, niech także potomkowie z naszej świętej Litwy dzieło to rozpowszechni przy Bożej i Waszej kochanej Rodacy pomocy, na wolnej ziemi Washingtona.

Pisma Adama Mickiewicza kosztowały dotychczas 12 dolarów. Więc przysyłacie tylko po \$1.50, a liczenie, bo tem mi dopomóżcie, a po wydrukowaniu każdy odbierze kompletne dzieło w sześciu tomach PISMA ADAMA MICKIEWICZA.

Ukończenie zależeć będzie od licznie przysyłanej przedpłaty.

Kto przysła na dziesięć egzemplarzy \$15.00, odbierze jedenasty egzemplarz w dodatku.

Wasz ziomek i sługa

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

532 Noble st., Chicago, Ill.

P. S. Przychylne czasopisma polskie w Ameryce temu wydaniu, odbiorą bezpłatnie po jednym egzemplarzu.

biedzi, przeto zachodzi obawa rozruchów.

BERLIN, 7 lipca. — Polacy stanowczo wstrzymują się od wzięcia udziału w przyjęciu cesarza, mającego przyjechać do Poznania. Kto będzie mógł wyjechać na ten czas z Poznania. Sławny artysta malarz Kossak, opuszcza Berlin, pomimo, iż dotychczas był ulubieńcem Wilhelma.

Książę Stanisław Radziwiłł także nie chce służyć Wilhelmowi i wstąpił z armii; był on oficerem w pułku gwardii ułanów.

Wilhelm wydał rozkaz, aby ułatwiono zmianę nazwisk tym Polakom, którzy się z Niemcami.

Bawarczy nie cierpią Prusaków, także się buntują, a na czele ich stanął książę Ludwik bawarski, syn księcia regenta i przyszły król Bawarii.

Amnestya dla Filipinczyków.

MANILA, 5 lipca. — Nie tylko w Manili, ale na wszystkich wyspach filipińskich zapanała radość z powodu ogłoszenia proklamacyi aktu amnestyi prezydenta.

Była to najwspanialsza demonstracja od chwili okupacji amerykańskiej. Po raz pierwszy publicznie zaznaczono, że spokój na wyspach filipińskich został na prawdę przywrócony.

Filipińczycy obchodzili święto amerykańskie z niekłamną szczerością, dając wyraz radości i ukontentowania z powodu amnestyi i ogólnego darowania dawnych win.

Domy w Manili były przepięknie udekorowane, wszędzie powiewały barwy amerykańskie.

Generał Chaffee był na parady wojska amerykańskiego w liczbie 3,000 żołnierzy. W pochodzie uczestniczyli towarzysza cywilne, oddziały stronnictwa federalnego i unie robotnicze.

Dziś jen. Chaffee zawiadomił osobiście Aguinaldo, że straż, która go dotychczas pilnowała, zostanie cofnięta, że znajduje się na wolnej stopie. Aguinaldo zostanie prawdopodobnie w Manili przez

czas jakiś, dopóki nie rozmyśli się co z sobą robić.

Proklamacyę prezydenta Roosevelta odczytał Ferguson, sekretarz gubernatora Tafta, w językach angielskim i hiszpańskim.

Filipińczycy, którzy zostali deportowani do Guam dowiedzą się o amnestyi, dopiero z chwilą, kiedy przybędzie tam pierwszy transportowiec. Głównym oratorem był kapitan Crossfield, który mówił na temat myśli Stanów Zjednoczonych na wyspach filipińskich.

Ogromny pożar.

LOURENZO, Marquez, Afryka, 7 lipca. — Pożar który wybuchł w angielskich składach wojennych w dniu 3-go lipca, dotychczas nie został ugaszony. Straty obliczają dziś na dwa i pół miliona dolarów.

Jeżeli wiatr nie zmieni się, całe miasto ulegnie zniszczeniu, a straty będą w takim razie o wiele większe.

Burza w Wielkopolsce.

BERLIN, 7 lipca. — Ogromne burze nawiedziły w zeszłym tygodniu wschodnie prowincje. Pioruny spaliły wiele zabudowań i zabiły kilkanaście osób.

W niektórych okolicach ulewny deszcz i grad zniszczył zboża do szczytu. Najwięcej ucierpiał okolicę Grudziądz, Walcza, Bydgoszcz, Janowca i Krotoszyń.

— Mateusz Wanderlasek, maszynista, chcąc popełnić samobójstwo, skoczył z mostu na rzecę Mississippi w St. Paul, Minn., z wysokości 200 stóp, lecz znajdujący się pod mostem rybacy wyratowali go. Wanderlasek odniósł lekkie uszkodzenia.

— Sześciu strażaków zostało pokaleczonych przy gaszeniu pożaru, jaki powstał w fabryce tkackiej J. Mitchell & Co. w Philadelph. Straty wynoszą do 200,000 dolarów.

— Z wzięcia powiatowego w Parkersburg W. Va., uciekło 8 więźniów. Zamki w celach więziennych otworzono drutem przy pomocy małego zwierciadła.

SKALMIERZANKI.

Krotowilla ze śpiewkami w trzech aktach

oryginalnie napisana przez F. N. Kamińskiego.
Muzyka Kurpińskiego.

(Ciąg dalszy.)

Pułkownik.

Bomby i granaty!...to nie nie szkodzi. Tylko sobie przypominaj... przecież u licha choć jeden się znajdzie.

Basia (wzdycha).

Oj! jegomość... teraz i na to bardzo ciężkie czasy!

Pułkownik.

Ale ja tylko jednego żadam. Gdy mi jednego wymienisz, daję ci słowo, że jeszcze dzisiaj będziesz jego narzeczoną.

Basia (uradowana).

Jeszcze dzisiaj? Ach mój Boże! aż mnie za serce ścisnęło! Poczekajcie no!... niech no się namysle, może jak zacne spytać, spytać... może i wyspyrom!

(Zamyśla się).

Pułkownik (na str.).

Bomby i granaty! śliczną gram rolę! zostałem liwerantem!... a co?

Basia.

Cicho jegomość, cicho!... spłoszycie mi.

Pułkownik (jocicznie).

Czy masz już co?

Basia.

Już mi się coś przypomina.

Pułkownik.

Chwała ci Panie!

Basia.

Mam już.

Pułkownik.

Trzymajże go, trzymaj!

Basia.

Oho! już i drugi!

Pułkownik.

I drugi?... bomby i granaty!.. u ciebie chankowie jak grzyby rosną.

Basia.

Będzie temu trzy niedziele, na som święty Jon w Brzezynie zbierałem poziomki, Stasiak młynarz... ten co tak serdecznie całuje... cy go znacie?

Pułkownik.

Nie.

Basia.

Skoda. Otóż ten Stasiak nazbiroł pełną korebeckę najkрасniejszych poziomek i dał mi w prezencie, prosząc, abym go za to pocałowała.

Pułkownik.

A ty?

Basia.

Nie wiedziałam co robić jegomość, stałam, stałam, aż nareszcie...

Pułkownik.

No i cóż?

Basia.

Wielka mnie do poziomek wzięła osko-mina i..

Pułkownik.

I pocałowałaś?

Basia.

A juści.

Pułkownik.

No, chwała Panu Bogu.

Basia.

A drugi jeszcze zabawniej.

Pułkownik.

Dosyć już mamy na jednym—bomby i granaty!

Basia.

Cy jegomość rozumie, że to był jamant?

Pułkownik.

O jeszcze jaki!

Basia.

No, to dajcie mi kwiteczek.

Pułkownik.

Z całej duszy! bomby i granaty.

(Dobryca pugilares, pizze i wyrzyna kartkę).

Oto masz!

Basia.

Oto mam! Oto mam!

Ekonom (wchodzi z papierami).

SCENA XV.

Ciz i Ekonom (w głębi).

Basia (nie widząc ekonomy).

Jegomość, nie wytrzymom, tacyście dobrzy, ze muszę was pocałować.

(Całuje go).

Ekonom (do siebie).

Musiał się w czepku rodzić, wszyscy goca-łują!

Basia (odbiegając spotyka ekonomę, chwyta go i wykręca).

Oto macie dawajcie atesta!

(Wybiega na lewo).

Ekonom (na str.).

Czy ona oszalała?

(Do pułkownika).

Możem w czem przeszkodzić jaśnie wielmożny pułkownikowi? hm, hm..

Pułkownik.

Ważć zawsze mi nie wczas przychodzisz!

Ekonom.

Miły Boże, jakżem się mógł spodziewać, aby...

Pułkownik.

Czy gotowe już atesta?

Ekonom (podaje atesta).

Oto są!

Pułkownik.

Bomby i granaty! Wicę tedy wszystkie wybrane niewiniątka?

Ekonom.

Miały już jamantów. Już tu idą w parach.

Pułkownik.

Śliczniebys waść był swojego dziedzica wykierował.

Ekonom.

Jaśnie wielmożny pułkowniku sameś temu winien! Kto widział przed ślubem tak surowo kobietę egzaminować.

Pułkownik.

— To szczęście dla niego, że odjechał! byłby umarł ze wstydu! (n. str.). Teraz czas ostatnią podpalić minę! (gł.). Pójdź waść ze mną.

(odchodzi).

Ekonom.

Idę jaśnie wielmożny pułkownik!

(Wychodzi z pułkownikiem).

SCENA XVI.

Pieprzyk z Dosią—Basia, Małgosia, Zosia, Kasia (każda z narzeczoną) Marcinowa i Kwik (ubrany jak w pierwszym akcie).

Śpiew.

Pieprzyk.

Dana, dana, dana, dana,
Potańcuj troszeczka,
Milsy zupon za kolana
Niz kuso—kurteczka.

Dosia.

Wielgo trwoga mnie przenika,
Bo to mom na względzie,
Kiedy pójdę za Pieprzyką,
Ze mi gorzko będzie.

Pieprzyk.

Ani ksyńki ani trocha,
Nie bój się Dorotko,
Dyć i Pieprzyk kiej pokocha,
Będzie ci z nim słodko.

Dosia.

Mioł pon dziedzic jasne lica,
Aż z nich biła łuna,
Chciało dziewczę się dziedzica,
A posła za zduna.

(Tańczą).

Pieprzyk.

A zaś za to, że dzieweczki
Grymas się odcepi,
Zdun porobi ci garnecki
I piecyk wylepi.

(Tańczą).

SCENA XVII.

Ciz—Pułkownik—Ekonom.

Pułkownik.

A tu jak widzę wesoło!... gdzie są państwo młodzie?

Wszyscy.

Oto jesteśm jaśnie wielmożny panie.

Pułkownik.

Bomby i granaty! mosanie, jak widzę tego roku dobry urodzaj mieć będziemy.

Ekonom.

Jak się spodziewać mamy, grunta uprawne jaśnie wielmożny panie.

Pułkownik.

Wicę żadna nie ma ochoty wyjść za kasztelaną?

Wszyscy.

Żadna! żadna! ani nam się nie śniło!

Pieprzyk.

Jo som przyświadczyć mogę.

Pułkownik.

A pani Marcinowa zezwalaś?

Marcinowa.

Cóż robić? nie mam serca z kamienia opadli mnie, ta i moje błogosławieństwo wycy-ganili!

(Pieprzyk z Dosią przyklękają, pułkownik ich błogosławi, słychać trąbkę pocztową i trzaskanie z bata—muzyka).

Chór.

Ktoś zajezdzał to kolaska
Już jest w bramie, fernal trzaska,
Prosto wali, nie dba na nic,
Wszak to nasz pan kasztelan.

Ekonom.

Będzie tu biedyl... będzie..

Pułkownik.

Ten się zdziwi, bomby i granaty.

SCENA XVIII.

Ciz i Hrabia.

Pułkownik (do wchodzącego).

Witaj nam! Cóż to tak prędko z powrotem?

Hrabia.

Król pozwala, bym się według swej woli z kim zechcę ożenić.

(Muzyka).

Dziewczęta.

Cóżemy zrobić?

Pułkownik.

Za późno przyszedł,
Inaczej już grają organki,
Wszystkie już zamówione,
Nie znajdziesz kochanki.

Hrabia.

Jakto, zwodzisz mnie pułkowniku, stroisz sobie zarty!

Pułkownik.

Spytaj się ekonomę, kiedyś taki uparty... Oto masz czytaj! tu są atesta.

(Hrabia czyta).

Ekonom. (na str.).

Pewnie mnie do ciupy wsadzi na trzy lata.

Hrabia.

Jakto, wszystko zaręczone?

Pułkownik.

Jam temu nie winien. Świadcstwa urzędowe.

Hrabia.

Panie ekonomie!

Ekonom.

Oho! już po mnie.

Hrabia (czytając).

Co to znaczy?

Ekonom. (na str.).

Przepadłem.

Hrabia (głośno czytając).

Zawiadamiam z mego urzędu, że Dosia Marcinowej nie mniej ani więcej z miłosnego zapędu już od trzech miesięcy ma... ma... ja-kiegoś zduna.

Ekonom (w czasie czytania hrabiego, chwytą się za boki z bólu).

Oj! oj! kolki.

Hrabia.

Panie ekonomie, panie ekonomie.

Pułkownik.

Daj mu pokój, zasłabł nieborak.

Hrabia.

Wicę Dosia miała amanta?

Ekonom.

Oj miała!

Hrabia.

Pomówimy z sobą!

(Stycha trąbkę pocztową, patrzą za scenę).

Chór.

Ktoś przyjechał, to kolaska
Tutaj jedzie, fernal trzaska,
Zróbcie prędko miejsce dla niej!
Jakoś z cubem wielka pani!

(Gdy muzyka cichnie, wchodzi lokaj).

Lokaj.

Hrabina Wesołowska.

(Wychodzi).

SCENA XIX.

Ciz i Wanda.

Wanda.

Proszę mi darować, że w obecnym dworze szukam cię pułkowniku. Słyszałam, że dziś ślub Jarosława, składam więc w twoje ręce zapis potrzebny w tej mierze.

(Oddaje papier pułkownikowi).

Pułkownik.

Ta wieść nie była prawdziwą, chciej mi podać rękę, niechaj ci panicz za to złoży swą podziękę.

Hrabia.

Co widzę? Róża?

Pułkownik (z ukłonem).

To jej podstarość.

Ekonom (na str.).

Czy djabeł do nas zesłał takich gości?

Hrabia (klękając).

Pojmuje pani... jestem zawstydzony! Ukarz mnie, ukarz!... masz po temu prawo!

Pułkownik.

Brawo Żurostawie! brawo! podnieś go Wandy!

Hrabia.

Mógłsem się spodziewać?

Wanda (podając mu rękę).

Daruj, jeśli źle grała Szwajcarce, a gorzej baranka.

Hrabia.

O mnie to daruj pani!

Wszyscy.

To jego kochanka.

Pułkownik.

No dalej dziadki rzućcie ceregiele. Dajcie mi ręce (tęczy). Mamy już wesele!

Hrabia.

Wando!

Wanda.

Żurostawie! (ściskają się).

Pułkownik.

Bomby i granaty! Koniec już tej sprawie! A nuże krzyćcie wiwat państwo młodzi! Już nie ma żadnych przeszkód, wasz dziedzic się żeni.

Wszyscy.

Wiwat!

(Mazur).

KONIEC.

Delikatne Dzieci

cierplące na

Skrofuły, Nieczystą
i Słabą Krew, Brak
Odżywiania.....

czyni zdrowe i silne użycie

**Dra.
Piotra Gomozo.**

Tworzy nową, zdrową krew, buduje kości i mięśnie.

Jest w użyciu przez sto lat.

Do nabycia u agentów miejscowych, albo wprost od

DR. PETER FAHRNEY,

112—114 S. HOYNE AVE., CHICAGO, ILL.

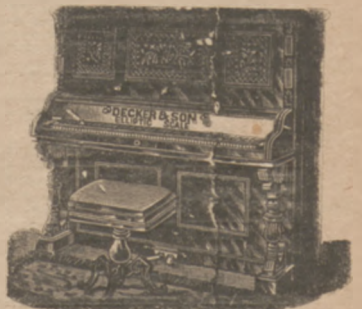
AUGUST GROSS,

680—682 WELLS ST., CHICAGO, ILL., TELEFON 3443.

SKŁAD FORTEPIANOW

Najlepszych Firm, jako to:

Decker, Gabler,
Schubert, Gilbert,
Pease, a także i wła-
snego wyrobu.



Sprzedajemy taniej, jak w jakim-
kolwiek innym składzie.

Dobre fortepiany od \$200 wyżej, sprzedajemy także Organy i Instrumenty
Muzyczne. Strojenia i reperacje fortepianów wykonujemy akuratan,
po niskich cenach.

Kto umie pisać po angielsku lub niemiecku, niechaj pisze w tych językach

Słynny na cały świat i znany jako najlepszy specjalista

CHOROBY NERWOWYCH I CHRONICZNYCH

DR BADGER

posiadający najlepsze dyplomy i ma-
jący przeszło trzydziści lat ekspi-
rencyi w leczeniu rozmaitych cierpień
ludzkości. Wyleczył tysiące ludzi z
niebezpiecznych chorób, którzy z
wdzięcznością rozgłaszają imię Dr.
Badger i polecają swym znajomym,
nazywając go dobrym Samarytaninem
obecnego wieku.

DR BADGER LECZY

mężczyzn, niewiasty i dzieci.

Jego porady są bezpłatne a otwarte i pełne współ-
czucia. Jego skuteczność w leczeniu jest dowio-
dziona przez setki podziękowań od wdzięcznych
jemu pacjentów. Dr. Badger leczy wszystkie choroby skutecznie. Specjalność jego jest w le-
czeniu zastarzałych chorób nerwowych i reumatyzmu, kataru głowy, nosa, gardła i kanałów
oddechowych, kataru żołądka i jelit, kłopotów, paraliżów, wywrzotów, zastarzałych ran, świerzb-
y, wszelkich chorób pochodzących z krwi. On leczy z jakiegokolwiek skutkami wszelkie CHO-
ROBY KOŁECE a zwłaszcza zastarzałe CIERPIENIA NAJCIEŻSZE. On zwana szczególną wagę
na wszystkie CHOROBY PRYWATNE i zaradne (czy to nabyte lub z rodziców przekazane)
i leczy je prędko i skutecznie. Nie trzeba się wstydzić, lecz leczyć natychmiast, gdyż nasledba-
nie się spowodować gorzej następstwa i zle skutki na przyszłość. Każdy cierpiący powinien bez-
względnie pisać do niego o poradę, niech opisz swoje cierpienia, poda swój wiek i płeć i załącz
zroszkę włosów i 2 centowy znaczek pocztowy w liście a natychmiast otrzymany PORADĘ DARMO,
czy choroba jest wyleczalna lub nie. Można pisać po polsku, słowacku, czesku, angielsku
i niemiecku. Adres:

Dr. L. A. Badger, 1019 Madison st., Toledo, Ohio.

SEVERY
LEKARSTWA.Severy
Balsam

NA PŁUCA

niezawodzący środek na ka-
szle, zaziębienia, chrypki,
bronchitę, zapalenie płuc,
influenzę, krup, ból w gardle
i wszelkie inne dolegliwości
płucne. Cena 25 i 50 ct.

Severy Olej
św. Gotharda

nigdy nie chybi w przynosze-
niu ulgi w bolesności reuma-
tycznych, neuralgii, opuch-
nięciach, wywichnięciach, po-
dagrach, naciętnym nacię-
niu i wszelkich zapaleniach.
Cena 50 ct.

SEVERY**CZYŚCICIEL KRWI**

GAZETA POLSKA
W CHICAGO.

Oldest Polish Newspaper in the United States.

APPEARING EVERY THURSDAY.

ESTABLISHED 1873.

Represents the interests of nearly 2,000,000 Poles
reading throughout the United States & Canada.
Subscription Two Dollars per Year.

RATES OF ADVERTISING:

1 year	\$45.00
6 months	\$25.00
3 months	\$15.00
1 month	\$5.00
one line	\$1.00
one line and time	\$1.00

The Chicago Tribune read in all the States
and Territories of the Union, in Canada, Mexico,
Central America, South America, in Great Britain
and Ireland, France, Germany, Austria, Serbia,
Switzerland, Turkey, in Asia, Africa and Aus-
tralia, and in all the provinces of ancient Poland,
is read by a First Class Advertising Medium.

All communications ought to be addressed to:

W. DYNIEWICZ,

PUBLISHER, "GAZETA POLSKA,"

532 Noble St., Chicago, Ill.

We have over 400 words of our own Publication
and Edition, and Imported Books.GAZETA POLSKA
W CHICAGO.

Najstarsze czasopismo polskie w Mian. Zjedno.

Wychodzi co czwartek każdego tygodnia.

PUNKTY WARTOŚCI:

W Stanach Zjedn., Meksyku i Kanadzie \$5.00

W Europie, Ameryce Środkowej i Po-
łudniowej, Azji, Afryce, Australii i t. d. \$6.00POŻYCZKI: Krowiny i znajomości ni-
wiesz, że jednego dnia, drugiego dnia na jeden raz
30 centów, na każdy dzień 100.OŚCZĘDNIKA: Na jeden raz jak i ogłosze-
nia o założeniu jakiegokolwiek przedsiębiorstwa
dla obywateli najprościej pisać, bezpłatnie.AMERYKA: Zamówienie po wysłaniu, powini-
my podać adres i dołączyć 10c (w zna-
czkach poczt.) na opłatę zmiany adresu.PIENIĄDZE: Pieniądzy przesyłać przez Money
Order, Express lub w karcie rejestrowanej.
Kwoty niżej od dolara można przesyłać
w znaczkach pocztowych.

Rękoopisów nie suradowy.

Wszystkie listy i pisma nadawać należy:

W. DYNIEWICZ,

532 Noble St., Chicago, Ill.

Pierwsza Księgarnia Polska w Ameryce po-
łudniowej, w Europie, oraz przesyła
do domów i sklepów w Ameryce i w Europie.

TELEFON MONROE 1266.

CHICAGO, 10-go LIPCA, 1902.

ŚPIEWKA Z NAD BUGA.

Oj chodźcie po zapłocu

I rwałem tarczeki,

Szczęście uszło na paprociu,

Plakały dziewczeczki.

Oj plakały niebożatka

Aż się zanosili,

Nie ma miejsca, nie ma kątki

Dla nich, Boże miły.

Oj wy chłopcy, chłopcy moje,

Uciekacie z kraju,

Nielepiej to życie swoje

Złoty w obczyaju.

A obcy był stary

Jak kraju bronili,

Ze dziewczęta szły na mary,

A chłopcy się bili.

A teraz się wymawiają

Wszystkiego nie staję,

Jeszcze Polskę pomawiają,

Ze bronili nie daję,

A toć dosyć macie drzewa,

I żelaza dosyć,

I młóź nowa już dojrzewa,

Nie dajcie się prosić.

Oj powróćcie nasze ptaki

Ryćcie i skały,

Wróćcie Króki i Bosaki,

Bo my tu zostali.

Czyż nie mamy pewno wiele

Obrony od Boga,

Byle zgodne a i śmiecie

Iść z wodzem na wroga!

O mój Boże, jak to ładnie,

Bicie się w swoim kraju,

Życie swoje jak wypadnie

Złoty w obczyaju!

PUŁASKI W WASHINGTONIE.

Krótko przed odroczeniem

się 57 kongresu, posel z So.

Bend, Ind., A. L. Brick, za-

jął głos w Izbie posłów i

wypowiedział długą mowę o

K. Pułaskim, z której tu przy-

taczamy niektóre ustępy.

Przed 123 lata — rozpo-

czął szanowny mowca — zmarł

mąż zasłużony. Zmarł on

tak, jako tył, szlachetny nieu-

straszony wojownik, przeby-

wając walki o wolność i za

Republikę. Dział popioły je-
go łączą się z morzem i zle-
nią w Georgii, lecz dusza
jego towarzyszy Washingto-
nowi i Lafayette'owi na ziemi
gdzie śmierć jest tylko drzwia-
mi otwartymi i spólszawod-
two nie jest już więcej nie-
spokoju człowieka.

Mówię tu o hrabim Ka-

zimiersu Pułaskim.

Pomimo, że urodził się w

Polsce, sympatya do narodu

walczącego o wolność porwa-
ła jego wielkie i szlachetne
serce.

Przybył on i walczył i u-

marł z patriotyzmem tak czy

stym i nieskalnym jak ten

ogień, który żarzy się na o-

golsku.

Była to sprawa, za którą

ojciec i wszyscy jego krewni

umarli; a za zapadłych i ci-

chych ich grobów, z pierś

zamordowanego narodu po-

wstało uczucie, które zagniło

go do porzucenia życia świe-

tnej nadziei i wzrastającej

sławy za wolność i za nas.

Nie został on przywołany

tu żadną myślą przeciwni-

stwa ani pragnienia zaboru;

a w ogłosie powłetrza ża-

den posuwisty głos wspólne-

go starcia lub zlej wojennej

hulanki nie spadł na czuwają-

cego ucho jego. Nie; przy-

szedł on do nas z tym bo-

skiem tchnieniem umiłowa-

sprawiedliwości i praw lu-

dzkich zostawionym mu w

spadku jako ostatnią smutną

spuściznę umierającego ojca

w umierającym kraju.

Pułaski urodził się synem

wolności. Kolysano go w

kolebce niespokojnej nadziei.

Jego piosnka usypiająca była

przepraszająca i jakoby senna

muzyka silnego dramatu: dra-

matu serce rozdzierającej nie-

pewności i zgiełku zbierają-

cych się niezliczonych wojsk.

Był to dramat niewymownych

zwolnień i wlecnych poze-

gnań. Otrzymał on wykształ-

cenia przy ogniu i mieczu,

przez płacz i krew bolejące-

go i dotkniętego ludu, przez

rozliczne gwałty, przez twarz

ojca i głos matki, przez świę-

te obrządki i patriotyzm pu-

bliczny — do mieszkańca z

rodakami jego w wolnej i

postępowej Polsce, lub też,

nie dopływając celu, do odda-

nia życia za nich, by się im

dobrze wiodło w wolnych do-

mach tam, het za morzem.

Umarł on w żelaznem prze-

znaczeniu, a słowa i cześć

złożone są w grobie jego.

Potężne niegdyś Królestwo

Polski, obecnie wymazane z

mapy Europy, wysadziło klej-

notowy niebokrag nieba wie-

loma klejnotami lśniącego bla-

sku, który świeci nad Polską

i nad nami.

Cesarstwa mogą powstać

i upaść, a i wiele serdecznych

nazwisk urosło się i zwiędnę-

ło, lecz nazwisko jego i kraj i

lud, do którego on należy po-

zostaje na zawsze. Żył on

do ukucia trąby, którą my

dziś głosimy; umarł po-

zostawiając po sobie napis na

grobowy taki do jakiego tyl-

ko znamienici i dobrzy ludzie

dają.

"Nie żądam ulaskawienia

udzielnego Pawłowi. Nie

spodziewam się błogosławień-

stwa danego Piotrowi. Pro-

szę tylko o łaskę, jakąś udzie-

lił Piotrowi na krzyżu."

Co to za łaska, o którą on

skromnie błaga?

"A lotr rzekł do Jezusa:

"Pamiętaj o mnie, gdy wej-

dziesz do królestwa Twego."

A Jezus odpowiedział: "Za-

prawdę powiadam tobie dziś

już będziesz ze mną w raju."

I błękitność słońca i obłoki

obłoków wciął jeszcze wzno-

sił się jaśniejąco w drodze

mlecznej na niebie innych

konstelacyi, których ani nie-

zmierne miejsce ani lata nie

są w stanie zaćmić. W upa-

dku Polski słońce jej zeszło,

przyciemnia chmurą brutalnej

sily. Lecz żyje nadal w

słońcu tem chwala, a potem

chwala kłęcząca i gwiazd. Po-

lityczne panowanie Polski u-

tracone zostało na chwilę; ale

chwala słońca zatrzymuje się

o zmroku w chwale księży-

ca i gwiazd tam, het da-

leko.

Niechciałbym wykonać zlm-

nokrwistej analizy w smutnem

opowiadaniu pięknej Polski,

spustoszonej, zrabowanej i po-

zbawionej ludu jej — naj-

smutniejszej tragedii, najczar-

niejszego rozdziału w dziejach

nieodolnej ludzkości — niezo-

wanej w historii karmia-

zynów.

Piękna Polska legła, a Eu-

ropa nie urosła ani leżki;

legła ona nieopiekana przez

żadnego szczerzego przyjaciela

ani wroga; lecz powstanie o-

na znów, ale nie już wśród

hałasu wojkowego trąb i bę-

bnów, ani też nie w złości-

stych czapkach lub purpu-

rowych ośnienach obozu. Woj-

na nie jest już więcej kró-

lem. Żaden wojownik nie

może już więcej stać nieustra-

szony i shynpotyzmować mi-

liona dzikich hord, które ru-

cają się i idą za nim, by

wstrzymać ziemię od obra-

cania się w swym błęgu.

Choć Polska upadła, wygnani

bohaterzy: Mickiewicz, Kra-

siński, Słowacki i Pułaski,

żyją jeszcze w świetnym ma-

jesticale. Przeciwności uczy-

nił on cnotą. Fizyczną po-

razkę zamienili w umysłowe

zwycięstwo. Noszą oni ko-

ronę sławy w najwyższym me-

stwie i waleczności serca i u-

mysłu. W amarantowe szaty

królewskiego geniusza okryli

oni ramiona rodzinnego swe-

go kraju z przepychem iście

królewskim.

W końcu szan. mowca za-

chęca Izbę, aby uchwaliła dzie-

laczem obroczyć naszej wolności

to, co uchwalił kongres w

czasie walki o wolność.

Mowę jego przeczytano go-

rącami oklaskami i uchwa-

ło jednogłośnie, aby pom. Puł-

skiego stanął w Washingtonie.

W PIEKACEJ KWESTYI.

Pod powyższym nagłówkiem

poznaliśmy "Pracę" pisze:

"Projekt nowych 250 mi-

lionów na wykupienie ziemi

polskiej już zatwierdzony u-

chwalał sejmowa. Z tej o-

gromnej sumy kwota 150 mi-

lionów posłużyć ma znów do

popierania niemieckiego osa-

dnicstwa w Zachodnich Pru-

sach i Poznańskiem, 100 mi-

lionów zaś do tworzenia do-

men i większych gospo-

darstw leśnych w tychże dzie-

laczach.

"Pismo nasze nieraz już, a

w ostatnim czasie nader do-

bitnie wykazywało całą nie-

sprawiedliwość i przewrotność,

jakie się mieszczą w tym sy-

stemie kolonizacyjnym; wy-

kazywało też, że kolonizacja,

działając w myśl wytkniętego

i zakreślonego sobie progra-

mu, nie jest niczem innym

jak skrajnem naruszeniem kon-

stytucji. Atoli samo pletno-

wanie ustawy kolonizacyjnej

i zaznaczanie pewnego stano-

wiska, jakkolwiek ono nie-

zbędne ze względów zasa-

dniczych, nie może być do-

statecznym środkiem naszej

obrony i odsiecz.

"A cóż dotąd przedsięwzię-

liśmy już, by obronić ziemię

naszą przed pruską chciwo-

ścią i zachłannością krzy-

żacką?

"Jak dotychczas — strasz-

nie mało. A przecież to już

lat kilkanaście systematycz-

nie zagarniają nam z po-

mocą setek miliardów — ziemię

naszą!

"Cóż więc uczyniliśmy do-

tąd? Gromy i przekleństwa

rzucaliśmy na głowy tych

najbardziej z biednych, któ-

rzy czy to przez własną wle-

gę i lekkomyślność, czy też u-

legając okropnej i strasznej ko-

nieczności, ojczyźnej ziemi

kawały na łup wroga wy-

dali.

"Raz wraz która z gazet

napisała szalony artykuł o

sprzedawczych, zdradach,

srebrnikach judaszowych, a

Wiadomości Krajowe.

Pomnik dla Pułaskiego.

WASHINGTON, 3 lipca. Na posiedzeniu Izby posłów uchwalono jednogłośnie wniosek do prawa (bill) o wybudowaniu pomnika dla generała Pułaskiego i wyznaczeniu potrzebnej sumy ze skarbca państwa na ten cel. Jak już donosiliśmy kongres w czasie walki o niepodległość wyznaczył \$50,000 na wystawienie pomnika Pułaskiemu, gdy zginał podczas ataku pod Savannah na artylerję angielską.

Za doprowadzenie tego dzieła do skutku należy się w pierwszym rzędzie uszanować pułkownikowi Józefowi Smoleńskiemu, który odsuwał odnośną uchwałę pierwszego kongresu, a zarazem posłowi Brick z So. Bend, Indiana, że tak dalekie spełnił swe zadanie, iż uchwałę przed stu laty zapadła w kongresie przeprowadził dzięki swej wymowie i bezstronności względem nas.

Szanowna burza.

RACINE, Wis., 3 lipca. Wczorajsza burza zrzuciła tu i okolicy niepowetowane straty. Silny wiatr wyrwał budynki, drzewa i ploty. W Caledonia burza zrujnowała mieszkanie S. Thysena, przyczem i sam Thysen zginął pod ruinami. Na przestrzeni 10 milowej prawdziwy huragan. Nietylko zabudowania zostały zniszczone, ale także i wiele bydła jest zabitego.

Z MINONK, Ill., 10 okolicy donoszą, że straty żrądzone w polu przez wczorajszą burzę są bardzo znaczne. Dojrzałe już zboże znajduje się prawie zupełnie pod wodą. Rzeki i jeziora wezbrały do pięciu stóp wysokości. Pioruny zabijały wiele bydła.

W ostatnich czterech dniach ulewne deszcze i miejscowe burze zrzuciły wiele szkody w stanie Indiana. Donoszą o tem szczególnie z osad Fort Wayne, Warsaw i Des Moines.

Zasiewy w nskich okolicach w stanie Nebraska, a szczególnie w dolinie Omaha są zupełnie zalane. Miasto Auburn znajduje się odcięte od wschodu i zachodu. Komunikacja jest przerwana.

BALTIMORE Md., 4 lipca. — Cztery osoby zostały zabite i ogromne szkody wyrządzone wskutek burzy, która nawiedziła to miasto wczoraj popołudniu. Okręty w porcie zostały uszkodzone i dwóch marynarzy utonęło.

Sutki budynków w mieście i na przedmieściach burza ogoliła z dachów. W całym zachodnim Maryland zasiewy wielce ucierpiały.

ZANESVILLE, Ohio, 4 lipca. — Deszcz podobny do oberwania się chmury poczył tu ogromne zniszczenia. Komunikacja kolejowa została przerwana wskutek podmycia szyn. Koleje Pennsylvania, Baltimore i Ohio przestały kursować, a tory kolejowe będą naprawione. Kilka pociągów kolejowych stoi w kalutach błota i w wodzie. Pasażerom grozi głód.

DES MOINES, Ia., 4 lipca. — Wielkie szkody wyrządziła burza deszczowa, która przeciągnęła przez północną i środkową część stanu Iowa. Wiele powiatów stoi pod wodą. Kolej Chicago Great Western poniosła wielkie straty wskutek podmycia torów. 600 stóp toru i most około Hicks zostały zburzone wskutek powodzi. Pociągi zostały zatrzymane, aż tory zostaną naprawione.

DETROIT, Mich., 4 lipca. — Południowa część stanu Michigan znaczne poniosła straty wskutek burzy. Zasiewy zostały w wielu miejscach zniszczone, koleje popodmywane i kilka osób miało stracić życie w powodzi. Koleje między Chicago nie będą mogły kursować przez kilka dni, bo tory kolejowe są podmyte.

Straty wskutek tych burzy obliczają na miliony dolarów.

Polka licząca 122 lat.

MENOMINEE, Mich., 3 lipca. — Najstarszą żyjącą kobietą, netylko w stanie, ale i na całym zachodzie jest bezprzecznie Maryanna Szafranska, zamieszkała w tu-tejszym mieście. Według jej zeznań, urodziła się ona w Polsce roku 1780 — ma więc obecnie 122 lat.

Staruska jest wątłą i zgrzybiałą. Twarz jej jest zoraona głębokimi zmarszczkami, a głowa zaledwie pokryta białym dwoma całe długim włosem. Włada tylko polskim językiem. Pamięć jej jest mocno nadwyrężona późną starością.

Szafranska wyszła za mąż mając lat 22. Powiła ona 16 dzieci. Najmłodsza jej córka liczy 60 lat. Druga jej żyjąca córka liczy lat 90 i jest żoną Stanisława Woźniaka, dobrze znanego przedtem osadnika w Finntown.

Król ludźców umarł. BOSTON, 3 lipca. Otrzymało tu wiadomość, że były obywatel tego miasta J. H. Rumrill, który był królem szczeru kanibalów na jednej z wysp Maroques na oceanie Spokojnym, umarł w wieku lat 70.

Rumrill udał się przed 40 laty w podróż morską, podczas której okręt się rozbił, a cała załoga ratowała się uciekając na przyległą wyspę, zamieszkałą przez szczeru kanibalski. Wszyscy jego towarzysze zostali wymordowani, tylko on zdołał zjednać sobie względy krakowców, którzy go w końcu obwołali swym królem.

Siostra jego żyje dotąd w tem mieście i ona właśnie otrzymała wiadomość o śmierci swego brata — białego króla dzikich ludźców.

Zaburzenia górników.

SCRANTON, Pa., 3 lipca. — Pomiędzy strajkierami i pomocnikami szeryfa Dusea, przyszło wczoraj do groźnego starcia. Kilka dziesiąt strzałów wymieniono, jednakowoż nikogo nie uszkodzono. Nadejście szeryfa i wielkiej liczby policji, zapobiegło większym rozruchom.

Powodem rozruchów było ukazanie się jednego ze stróżów kompanijnych naz. Brown, na drodze publicznej. Od czasu zabicia Włocha, nazwiskiem Vianza pomiędzy górnikami, zwłaszcza obcego pochodzenia panuje wielkie oburzenie. Skoro spostrzeżono Browna, natychmiast poczęli strzelać do niego. Brown uknął od reszty straży kompanijnej, która poczęła strzelać do górników. Nadejście szeryfa zapobiegło wielkiej katastrofie. Brown został aresztowany. Aresztowano też śledmł pomocników szeryfa, wmieszanych w sprawę zastrzelenia Włocha Vianza.

HAZLETON, Pa., 4 lipca. — Wczoraj rano przyszło tu do zaburzeń między strajkierami i skebami. Dwóch strajkierów aresztowano. Obydwaj zostali boleśnie poturbowani przez policję strzegącą kopalni. Spodziewają się tu ponownych krwawych rozruchów.

W Shamokin strajkierzy powybili wszystkie szyby w ofisach górniczych kamieniołomów.

W Harrisburg aresztowano 20 strajkierów za odmawianie robotników od pracy i niesforne zachowywanie się.

W Wilkesbarre, kompania Erie podwyższyła wszystkim strajkierom i skebom płacę o 10 procent i przyrzekła wszystkim strajkierów przyjąć do pracy.

W ogóle w całej Pennsylvanii strajkierzy stają się coraz więcej rozgniewani na pracodawców i skebów i obawiają się, że w tych dniach może przyjść do rozlewu krwi, jeżeli strajk nie skończy.

Brak robotników.

MILWAUKEE, Wis., 3 lipca. — Wkrótce nastanie czas żniw i farmerzy na seryo zaczynają się kłopotać z powodu ogromnego braku siły roboczej. Szczególny brak pomocników daje się odczuwać w powiatach północnego Wisconsinu i w stanie Minnesota. Farmerzy ofiarują obecnie robotnikom swoim od \$26 do

\$28 miesięcznie i całodzienne utrzymanie a pomimo tego nie mogą dostać robotnika.

Nikt kto chce pracować nie potrzebuje pozostać bez pracy tego lata. Z północnego Michiganu nadeszło zapotrzebowanie robotników do oddzielania kory a płaca wynosi od \$2 do \$2.20 za pęk. Do robot przy kole w Abbotsford potrzeba 38 ludzi a w Marshfield, Wis., 37. Zapotrzebowanie po ludzi nadeszło ze stanów Iowa i Michigan.

Stanowe biuro strażnicy pracy zostało wczoraj przeprowadzone pod nr. 153 Druga ulica, Milwaukee, Wis.

Podobne wiadomości nadeszły ze wszystkich stron kraju.

Nieszykła ceremonia.

STERLING, Ill., 3 lipca. Przed kilku dniami w osadzie Mount Morris, zmarła pani John Selbert. Zebrani na pogrzeb jej krewni i znajomi ze zdziwieniem dojrżeli przez szparę — jak w drugim pokoiu mąż zmarłej ścisł i całował panią T. Wolfe, siostrę swej żony. Oburzeni ucieszyli wyłamali drzwi, wyprowadzili kochliwą parę w pole, oblali ją smołą, upierzili pierzem i wygnali ze wsi z ostrzeżeniem, aby więcej nie wazyli się pokazać. Po tej niezwyklej ceremonii, zbrano się do pogrzebu ciała.

Z klasztoru do ołtarza.

SYRACUSE, N. Y., 3 lipca. — Co ma wisieć — nie utonie, dowodem tego jest nie zbyt dawno zawarte małżeństwo pomiędzy P. Kealing a siostrą zakonnicą Rita. Siostra Rita była w zakonie miłosierdzia siewniarskiego. Będąc przełożoną zakładu dla sierot w Auburn, spotkała się ona z Patrykiem Keating, klerkiem przychodzącym codziennie po zamówienia na artykuły spożywcze do zakładu.

W sercach ich zapłonęła miłość od pierwszego prawie spotkania. Tłumiono ją przez pewien czas, lecz gdy ta wzmacniała się coraz bardziej, sprawę przedłożono bliskupowi McQuaid z Rochester. Władza duchowna udzieliła siostrze Rita specjalną dyspensę i w krótkim czasie została ona żoną P. Keating. Ma ona lat 30, a jej mąż — żonę lat 20 — żyją ze sobą bardzo szczęśliwie.

Wielka katastrofa.

UTICA, N. Y., 5 lipca. — Smutnie zakończyła się tu wczorajsza uroczystość. Korzystając z pięknej pogody, wielu mieszkańców wyjechało do parku na piknik. Gdy wieczorem z zabawy powracali do domu, jedna kara, napelniona pasażerami, w szalonym pędzie zjechała w dół po szynach i uderzyła w drugą idącą pod górę. Skutek był straszny. Oble kary wyskoczyły z szyn i stoczyły się w dół. Z pasażerów zapewne nikt nie wyszedł cało. Wkrótce potem wydobyto z ruin około 15 trupów poszarpanych do niepoznania. Liczba pokaleczonych wynosi przeszło 30.

Wypadek zdarzył się dziś rano w pobliżu Gloversville. Kolej uliczna w tem miejscu na przestrzeni czterech milowej wznosił się do 1200 stóp wysokości. Konduktor stracił kontrolę nad karą zaraz na początku spadziści.

Brudna sprawa.

MINNEAPOLIS, Minn., 5 lipca. — Pomimo narodo-wego święta za wspólną ugodą obu stron, toczyła się tu wczoraj dalej sprawa Ames, byłego szefa policji, oskarżonego o łapówkę i protegowanie złodziei i szulerów. Policjant Zalewski zeznał wczoraj, jak kilka razy aresztował znanego szulera i każdym razem Ames go uwolnił. Wielu innych policjantów złożyło obciążające oskarżenia przeciw byłemu szefowi, który ze złodziejami i oszustami dzielił się zdobytą przez nich zdobyczą.

Okropny zbrodniarz.

SEATTLE, Wash., 5 lipca. Harry Tracy, który uciekł z więzienia, jeszcze buja na wolności. Zamordował on już

osmiu ludzi, zranił sześciu — a ilu okradł, ilu obrabował — to i liczyć trudno. W czwartek znowu zabił dwu ludzi, a czterech poranił. Milicya, detektywi, szeryfi i policja przetrząsa wszystkie okolice szukając go.

Tracy został aresztowany w roku 1899 i oskarżony o liczne rabunki i morderstwa i skazany do więzienia i znowu brol po dawnemu. Uciekając z więzienia w Salem, Oregon, z niejakim Merill, zabił trzech stróżów, ranili kilku innych. Nazajutrz Tracy powrócił do więzienia i okradł takowe. Od tego czasu kradnie i rozbija, a osaczony przez policję zawsze potrafił się wydostać. Za pochwycenie go żywego lub martwego, wyznaczono nagrodę w sumie \$5,000.

Napad na pociąg.

DUPONT, Ill., 4 lipca. — We czwartek wieczór wyko-nany tu został napad na pociąg kolei Rock Island zdążający z Chicago do Winony i Omaha. Gdy pociąg zbliżał się do Dupont dwu ludzi przelazło przez maszynę do prowadzącego pociąg maszynisty Karola Goodall i groząc rewolwerami spowodowali zatrzymanie pociągu. Następnie weszli do wagonu ekspresowego i kazali czterem ludziom tamże się znajdującym stanąć blisko ściany, sami zaś wzięli się do rozbijania kasy. Gdy to im się nie udało kazali maszyniście odłączyć ten wagon od reszty pociągu, ale tenże udając tylko, że chce łańcuchy odpiąć nie zdołał tego dokonać. Tymczasem pasażerowie zaczęli strzelać z rewolwerów, na co trzech bandyci odpowiedzieli strzałami. Konduktor miał tyle przytomności, że wysłał kilku ludzi z latarniami w kierunku zkad pociąg przybył, ażeby wstrzymali zdążający za nim drugi pociąg pociąg pociąg.

Rabusie kazali otworzyć małą kasę i zabrali pieniądze i pakiety z kosztownościami, poczem kazali maszyniście wrócić na maszynę. Tenże spotkał po drodze pierwszego rabusia, który kazal zabierać pociąg, zdołał go ubezwładnić i wciągnąć na maszynę. Dwaj inni uciekli. Urządzono za nimi pościg, który trwa dotąd. Dozorca kas J. E. Kaln został ciężko ranny w szyję przez jednego z opryszków.

Opryszkli znajdując się obecnie między Chicago i Joliet, a ułatwiają sobie ucieczkę chwytając wciąż nowe konie po polach lub ze stajen. Ostatnie miejsce, w którym ich widziano jest miasteczko Willow Springs.

Prezydent do narodu.

PITTSBURG, Pa., 5 lipca. — Wczoraj przybył tu prezydent Roosevelt witany z szalonym zapalem przez masy ludowe. Pół miliona ludzi zebrało się w mieście z zachodniej strony Pennsylvania. W Parku Schenleya wypowiedział Roosevelt wielką mowę polityczną — jedną z najlepszych jaka kiedykolwiek była słyszana. Wyraził zadowolenie z ukończenia dzieła amerykańskiego na Kubie wyraził pewność, że redukcja cel dla wyspy będzie niewątpliwie postanowiona. Sławił usługi oddane krajowi przez armię, poczem omówił kwestję trustów.

"Musimy zająć się zalewaniem kwestii obrzytych majątków i zasobów zebranych przez przemysłowe korporacje, które mogłyby stać się wielką przeszkodą dla ekonomicznego rozwoju kraju. Jest to sprawa bardzo trudna, ale to nie uwalnia nas od jej załatwienia. Potrzeba wydania specjalnych w tym względzie ustaw, współdziałać tu muszą ciała prawodawcze kraju, stanów i miast. Ale do wykonania tychże ustaw, które uchwalimy, potrzeba netylko ludzi mądrych, ale ludzi o wielkich charakterach."

Ten ustęp mowy wywołał szalony zapal i entuzjazm u słuchaczy — oklaski, okrzyki, wyrzucanie kapeluszy w górę itd. trwało minut kilka — wszyscy widzieli, że mają przed sobą człowieka,

który myśli uczciwie i uczciwie chce pracować.

Wcześor odbył się bankiet dany na cześć prezydenta przez adwokata Stanów, Knoxa. Wygłoszono na nim tylko jeden toast na cześć Teodora Roosevelta.

Millon ludzi widziało go wczoraj, witało i zęgało gdy wieczór udał się na wakacje do Oyster Bay.

Drobne Wiadomości.

— Trust cukru pn. Federal Sugar Refining Co., podwyższył swój kapitał z \$100,000 do \$50,000,000. Trust ten jest inkorporowany w stanie New Jersey.

— W Black River Falls, Wis., zostały pozamykane wszystkie soluny. Do tej pory saluniści placili po \$200 za licensję, lecz podczas ostatnich wyborów postawiono podwyższyć takową do \$500. Saluniści nie chcą płacić tak wygórowanej licensji i na znak swego niezadowolenia pozamykali saluny.

— Jeneralowie boerscy, Botha, Delarey i Dewet wyjechali do Europy, aby się widzieć z Kruegerem. Jaki jest cel ich podróży, telegramy nie podają.

— Na Kaukazie wybuchły rozruchy chłopskie. Naród nie tacy z niezadowoleniem do rządów carskich.

— Harry de Windt, który badał stosunki węzłów w Syberji, powiada, że wzięto wle mają w kopalniach syberyjskich lepiej niż bogaci ludzie w domu. Szkoda, że tam nie pozostał.

WORCESTER, Mass. —

Szan. Redakcyę upraszamy o umieszczenie następującej korespondencji w łamach "Gazety Polskiej."

Niniejszem składamy Wam wszystkim, kochani Rodacy, tak w miejscu jak i okolicy, serdeczne podziękowanie za ofiary, jakie złożyliście na naszą nowozakładającą się parafię polską. Niech Wam to Pan Bóg stokrotnie wynagrodzi.

Zarazem ostrzegamy Was kochani rodacy, abyście nie dawali żadnych ofiar komitetowi zbierającemu składki, który nie ma parafialnego upoważnienia, zaopatrzonego w pieczęć parafialną "Matki Boskiej Częstochowskiej i podpis prezesa parafii.

Często zdarza się, że ludzie żli robią z tego użytek, podobają sobie podobne papiery i zbierają składki do swej kleszki. Tak miało być w Gardner, Mass. Jacys rzeźmieszkowie zbierali pieniądze na nasz kościół, a jak się później okazało, parafia naszażadnych pieniędzy z tej kwoty nie otrzymała.

Interesowani niech piszą pod adresem: Piotr Popko, box 75. Worcester, Mass. Na zakończenie dodam, że prezesem parafialnym jest K. Sokolowski.

Piotr Popko.

SPECYALNA OFERTA...

Kto nam przyśle \$1.00 odbierze następujące książki wartości \$2.00.

Rinaldo-Rinaldini . . . 60c
Leśny młyn nad Czer-nają 30c
Lirnik Polski 50c
Bolesław czyli dalszy ciąg Genowefy . . . 30c
Żywcom zamurowana . 20c
Z głodu się ożenił . . 10c
Razem . . . \$2.00

Na przesyłkę należy dołączyć 25c.

W. Dyniewicz
632 Noble St. Chicago, Ill.

WIELKI WYNALAZEK.
Poco trzymać tęgi brzytew i przy goleniu twa rancie, kiedy masz SAMOOSTRZ, który samostroi się na każdą stopnią brzytew. Cena 10c. Sprzedawca: Adres:
THE MODERN SUPPLY CO.
443 N. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Wiele kobiet

cierpi na choroby bóli głowy. Używanie proszków i pigulek jest szkodliwym i przyrządzającym tylko chwilową ulgę. Przyczyna choroby znajduje się w organach trawienia i w nerwach.

JOSEPH TRINER'S
AMERICAN FLAX
OF
BITTER WINE
reguluje trawienie, pokrzepia nerwy, stwarza nową krew i kładzie koniec bólów głowy. Nie ma lepszego lekarstwa.
Nie przyjmujcie naśladowstw. Do nabycia w aptekach.
JOS. TRINER,
799 S. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Wielka Wypredaz Fortepianów i Organów.



FIRMA

W. W. KIMBALL CO.

zakupiła wielki zapas Fortepianów i Organów pokojowych po znanej i znaną krutowną firmie w Nowym Yorku, które sprzedawane będzie po nadzwyczajnie niskiej cenie, bo o 33 procent taniej, niż dotychczas. W. W. KIMBALL CO., zakupiła cały ten zapas instrumentów za gotówkę bardzo tanio. Forte-piany i organy te są renomowane, w do-brym gatunku, za które gwarantujemy. Jest to więc rzadka sposobność do nabycia dobrego i taniego fortepianu lub organu.

Sprzedajemy Fortepiany i Organy na dogodnych warunkach; niewielka wpłata i małe miesięczne raty.

Nasze specjalne oferty.

Organy pokojowe (używane) od \$150 i wyżej. Organy pokojowe (nowe, ze stołkiem i nutami) od \$250, \$300 i wyżej, (wartość po \$750, \$800). Fortepiany t. zw. "square" od \$150, \$200 i \$250. Fortepiany t. zw. "Upright" od \$200, \$250, \$300, \$350, \$400, \$450, \$500, \$550, \$600, \$650, \$700, \$750, \$800, \$850, \$900, \$950, \$1,000, \$1,050, \$1,100, \$1,150, \$1,200, \$1,250, \$1,300, \$1,350, \$1,400, \$1,450, \$1,500, \$1,550, \$1,600, \$1,650, \$1,700, \$1,750, \$1,800, \$1,850, \$1,900, \$1,950, \$2,000, \$2,050, \$2,100, \$2,150, \$2,200, \$2,250, \$2,300, \$2,350, \$2,400, \$2,450, \$2,500, \$2,550, \$2,600, \$2,650, \$2,700, \$2,750, \$2,800, \$2,850, \$2,900, \$2,950, \$3,000, \$3,050, \$3,100, \$3,150, \$3,200, \$3,250, \$3,300, \$3,350, \$3,400, \$3,450, \$3,500, \$3,550, \$3,600, \$3,650, \$3,700, \$3,750, \$3,800, \$3,850, \$3,900, \$3,950, \$4,000, \$4,050, \$4,100, \$4,150, \$4,200, \$4,250, \$4,300, \$4,350, \$4,400, \$4,450, \$4,500, \$4,550, \$4,600, \$4,650, \$4,700, \$4,750, \$4,800, \$4,850, \$4,900, \$4,950, \$5,000, \$5,050, \$5,100, \$5,150, \$5,200, \$5,250, \$5,300, \$5,350, \$5,400, \$5,450, \$5,500, \$5,550, \$5,600, \$5,650, \$5,700, \$5,750, \$5,800, \$5,850, \$5,900, \$5,950, \$6,000, \$6,050, \$6,100, \$6,150, \$6,200, \$6,250, \$6,300, \$6,350, \$6,400, \$6,450, \$6,500, \$6,550, \$6,600, \$6,650, \$6,700, \$6,750, \$6,800, \$6,850, \$6,900, \$6,950, \$7,000, \$7,050, \$7,100, \$7,150, \$7,200, \$7,250, \$7,300, \$7,350, \$7,400, \$7,450, \$7,500, \$7,550, \$7,600, \$7,650, \$7,700, \$7,750, \$7,800, \$7,850, \$7,900, \$7,950, \$8,000, \$8,050, \$8,100, \$8,150, \$8,200, \$8,250, \$8,300, \$8,350, \$8,400, \$8,450, \$8,500, \$8,550, \$8,600, \$8,650, \$8,700, \$8,750, \$8,800, \$8,850, \$8,900, \$8,950, \$9,000, \$9,050, \$9,100, \$9,150, \$9,200, \$9,250, \$9,300, \$9,350, \$9,400, \$9,450, \$9,500, \$9,550, \$9,600, \$9,650, \$9,700, \$9,750, \$9,800, \$9,850, \$9,900, \$9,950, \$10,000, \$10,050, \$10,100, \$10,150, \$10,200, \$10,250, \$10,300, \$10,350, \$10,400, \$10,450, \$10,500, \$10,550, \$10,600, \$10,650, \$10,700, \$10,750, \$10,800, \$10,850, \$10,900, \$10,950, \$11,000, \$11,050, \$11,100, \$11,150, \$11,200, \$11,250, \$11,300, \$11,350, \$11,400, \$11,450, \$11,500, \$11,550, \$11,600, \$11,650, \$11,700, \$11,750, \$11,800, \$11,850, \$11,900, \$11,950, \$12,000, \$12,050, \$12,100, \$12,150, \$12,200, \$12,250, \$12,300, \$12,350, \$12,400, \$12,450, \$12,500, \$12,550, \$12,600, \$12,650, \$12,700, \$12,750, \$12,800, \$12,850, \$12,900, \$12,950, \$13,000, \$13,050, \$13,100, \$13,150, \$13,200, \$13,250, \$13,300, \$13,350, \$13,400, \$13,450, \$13,500, \$13,550, \$13,600, \$13,650, \$13,700, \$13,750, \$13,800, \$13,850, \$13,900, \$13,950, \$14,000, \$14,050, \$14,100, \$14,150, \$14,200, \$14,250, \$14,300, \$14,350, \$14,400, \$14,450, \$14,500, \$14,550, \$14,600, \$14,650, \$14,700, \$14,750, \$14,800, \$14,850, \$14,900, \$14,950, \$15,000, \$15,050, \$15,100, \$15,150, \$15,200, \$15,250, \$15,300, \$15,350, \$15,400, \$15,450, \$15,500, \$15,550, \$15,600, \$15,650, \$15,700, \$15,750, \$15,800, \$15,850, \$15,900, \$15,950, \$16,000, \$16,050, \$16,100, \$16,150, \$16,200, \$16,250, \$16,300, \$16,350, \$16,400, \$16,450, \$16,500, \$16,550, \$16,600, \$16,650, \$16,700, \$16,750, \$16,800, \$16,850, \$16,900, \$16,950, \$17,000, \$17,050, \$17,100, \$17,150, \$17,200, \$17,250, \$17,300, \$17,350, \$17,400, \$17,450, \$17,500, \$17,550, \$17,600, \$17,650, \$17,700, \$17,750, \$17,800, \$17,850, \$17,900, \$17,950, \$18,000, \$18,050, \$18,100, \$18,150, \$18,200, \$18,250, \$18,300, \$18,350, \$18,400, \$18,450, \$18,500, \$18,550, \$18,600, \$18,650, \$18,700, \$18,750, \$18,800, \$18,850, \$18,900, \$18,950, \$19,000, \$19,050, \$19,100, \$19,150, \$19,200, \$19,250, \$19,300, \$19,350, \$19,400, \$19,450, \$19,500, \$19,550, \$19,600, \$19,650, \$19,700, \$19,750, \$19,800, \$19,850, \$19,900, \$19,950, \$20,000, \$20,050, \$20,100, \$20,150, \$20,200, \$20,250, \$20,300, \$20,350, \$20,400, \$20,450, \$20,500, \$20,550, \$20,600, \$20,650, \$20,700, \$20,750, \$20,800, \$20,850, \$20,900, \$20,950, \$21,000, \$21,050, \$21,100, \$21,150, \$21,200, \$21,250, \$21,300, \$21,350, \$21,400, \$21,450, \$21,500, \$21,550, \$21,600, \$21,650, \$21,700, \$21,750, \$21,800, \$21,850, \$21,900, \$21,950, \$22,000, \$22,050, \$22,100, \$22,150, \$22,200, \$22,250, \$22,300, \$22,350, \$22,400, \$22,450, \$22,500, \$22,550, \$22,600, \$22,650, \$22,700, \$22,750, \$22,800, \$22,850, \$22,900, \$22,950, \$23,000, \$23,050, \$23,100, \$23,150, \$23,200, \$23,250, \$23,300, \$23,350, \$23,400, \$23,450, \$23,500, \$23,550, \$23,600, \$23,650, \$23,700, \$23,750, \$23,800, \$23,850, \$23,900, \$23,950, \$24,000, \$24,050, \$2

Harmoniki sa bezzvut

Najmniejsza za bezcen!

Ażby przedstawił czytelnikom tego pi-
smna nasze towary i zaszajadom ich z nazwy
POLEKA FIRMA podajemy niektóre ceny
Harmanki, które występują na każdy roz-
miar: **Expressum**. Harmanki te sprzedaje-
my po tak **BAJEZCNIK NIZKICH CE-
NACH**, dlatego żeby zdobyć sobie dobrych
i stałych klientów. Nasza firma prze-
daje wszystko w świetle taniej aniżeli!



inne firmy. KATALOG POLSKI dla
innych firm. Nie potrzebując wszystkich
pieniędzy przysłał tylko \$1.00, a reaktę
przy odbiorze.

ZA RZETELNOŚĆ GWARANTUJEMY

HARMONIKI ta sprzedajemy po najtań-
szych cenach:

No. 710	10	klawiszy, 2 aktywy, 2 rzędy płaszcza- lek,	gdziadłociąg po 25.00	w nasz tylko	\$2.00
" 1000	10	" 2 "	" "	" "	\$3.00
" 1006	10	" 2 "	" "	" "	\$3.00
" 400	10	" 2 "	" "	" "	\$3.00
" 405	10	" 2 "	" "	" "	\$3.00
" 406	10	" 2 "	" "	" "	\$3.00
" 419	19	" 4 "	" "	" "	\$5.00
" 421	21	" 4 "	" "	" "	\$10.00
			połtandwa	" "	\$12.00

ADRESUJCI:

THE MARION SUPPLY CO.

816 N. Hamlin Ave. Chicago, Ill.

temy tytuły Właściciel czyli Administrator ogłasza. — Poszczególnym paszporty dla udających się za granicę.

Mamy za przeszło 8 milionów dolarów wartości projektów na sprzedaż w Chicago i okolicy. Kto chce nabyć tanio property drewniane lub murowane, albo próżne loty na pobudowanie domu, niechaj się zgłosi do nas. — Mamy gotowe farmy do sprzedania w Stanch: Illinois, Wisconsin, Michigan, Indiana, Nebraska, Iowa, Minnesota, w obydwóch Dakotach, w Alabama, Kalifornii i w innych Stanch. — Mamy także grunty (nieuprzedzone) z lasami i bez lasów do sprzedania. Przybądźcie lub napiszcie czego sobie życycie, a przedłożymy nam farme wielkie lub małe, drogą lub tańc. Wymieniamy także farmy na chłopskie property.

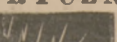
Wysyłamy pieniądze do wszystkich krajów w Europie i wysyłamy Karty Odkretowe do 13 Europy.

W Chicago i okolicy pożyczamy pieniądze na zakupno własności lub na budowę. Mamy \$50.000 do wypożyczenia. Assekrujemy od ognia w najlepszych kompaniach. Przyjmujemy pieniądze na wypożyczenie na pierwszy morgacz czyli na pierwszy hipotekę. Kto kupuje lotę lub property, niechaj do nas przyjdzie, a dopiukujemy, żeby nabył czysty tytuł własności.

C. W. DYNIEWICZ & CO.,
805 MILWAUKEE AVENUE, CHICAGO, ILL.

DIAOND ELEKTRYCZNY KRZYŻ.

także swany Wola krzyż, wy
należony został w Austrii przed



Przed odczytem nas na dach
po aycia należał krzyż ten w

[illegible]

300 Milwaukee Ave., Dept 58, Chicago, Ill.

Szkółka najrozmaitszych drzew

cieniodajnych, owocowych i krzewów od roku 1880, na 80 akrach w granicach miasta Chicago, przy Diversey i North 60th Ave's.

Dla piszących listy Office: 532 Noble st. Telefon Monroe 1256.

Rodzaj i ceny drzew są następujące:

CIENIODAJNE.		Jedwab	
Brzozy	od 50 centów do 90 dolarów.	Kallina	po 80 centów.
Brzozy	po 15 "	Luska	od 50 " do 1 dolara.
Kwiaty	od 5 dolarów do 20 "	Edle	po 50 "
Głóg szkarłatny	od 1 dolara do 10 "	Tawny	od 35 " do 75 centów.
		Wise działo	od 50 " do 2 "

Jarakębie Pielęgi	po 30 "		Młocny	po 80 "	
Jaścion biały	od 75 centów do 80 "				
Jaścion czarny	od 75 " do 10 "	"			
Kasztan	od 75 " do 2 "	"			
Klasy	od 25 " do 50 "	"			
Lipy	od 35 " do 15 "	"			
Merwy		po 5 "			
Nieobdrzw	od 15 " do 10 "	"	Grosze	od \$1.35 do 5 dolarów	
Orzech czarny	od 25 " do 2 "	"	Jabłania	od 75 centów do 3 "	
Orzech rozmarła	od 25 " do 3 "	"	Worele		po 1 "
Pielorybki		do 3 "	Śliwy	od 75 " do 2 "	
Wierzby płaczące od 1 dolara do 2 "			Winie	od 75 " do 5 "	
			Agrast	od 50 " do 1 "	
			Haincy	Imin 25 "	
			Ferganki	od 50 " do 2 "	
			Smożany	od 50 " do 1 "	
			Trawskwi	sto sztuk na 2 "	
Rzy	od 50 centów do 15 dolarów				
Bote drzewka	po 50 "				

Zwracam uwagę, że wszystkie wielkie drawa przyjmują się wszędzie, ponieważ są po cetero razy przesadnie, przeto mają dość drobnych korań.

Niech nawet przybędą ci, którzy nie mają draw gdzie sprzedać, a sobaszymy wasy-
stko będą mogli, chociaż nie teraz, to przy sposobności oznajmił tym znajomym, że prze-
wiele lat pracy mógł do tej doskonałości akrobę draw doprowadzić

Władysław Dyniewicz.

Mages & Tract,

IMPORTERS I FABRYKARCI

TYTONIU, CYGAR, PAPIEROSÓW I TABAKI DO KASTWANIA.

779 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois.

Fabryka ta sprzedaje po zniżonych cenach:

<p>Turecki tytoń funt po \$1.50, \$1.75, \$2.00, \$2.50, \$3.00, \$4.00 i \$5.00.</p> <p>Tytoń rosyjski funt po 50c, 75c i \$1.00</p> <p>Tytoń do fajki "Cigars" amr 50c</p> <p>Rosyjski tytoń do fajki i smaku po 40c</p>	<p>Mizbuży na tutejszą paczkę 25c, 35c, 50c i 60c</p> <p>Cygaretki groszowe, i alboskowne</p> <p> i srebrkowe po 3c, 5c i 10c</p> <p>Fajki różne od 10c do \$2.00</p> <p>Cygara za pudełko z 50 sztukami 75c, \$1.00, \$1.50, \$1.75, \$1.90, \$2.25, \$2.50 i \$3.00</p>
--	--

Tobako do sadzawiania funt po . . . 50c i 10c	Male cygaro na sto sztuk po 50c, 70c, 90c	1 \$ 15c
Papierosy = tureckiego tytoniu sto po 50c.	7c i 10c	
Masyzki do papierosow sztuka po . . . 10c		
Gilasy do papierosow setka po . . . 7c i 10c	Herbatka rosyjska K. S. Popowa po . . \$ 10	

Aleksander Dumas (Ojciec.)

Hrabia Monte-Christo,

Romans, przekład z francuskiego.

TOM II.

(Ciąg dalszy).

Tak Dantes oto prostym, naturalnym sposobem, doszedł celu swego życia i stanął nogą na tej wyspie, nie wzbudziwszy w nikim najmniejszego podejrzenia.

Jedna noc tylko jeszcze odizolowała go od chwili wyjazdu.

Była to noc najbardziej niespokojna ze wszystkich, jakie Dantes przepędził kiedy w swym życiu.

W nocy tej, wszelka zła i dobra dola, kołając mu się przedstawiła; gdy zamknął oczy, widział list kardynała Spady, ognistymi głoskami na murze napisany, gdy zasnął na chwilę, nieustannie bez związku widziadła zakłócały mózg zmęczony.

I zdało mu się, że przegląda grotę szmaragdami, rubinami, dyamentami w stalaktyty wyścielane, że widzi perły jak krople przeczystej wody wszędzie, gdzie krokiem stanie odpadające.

Zachwycony, zdumiony, porywał z chciwością i chował drogie kamienie.

Po dniu kamienie te zamieniały się na zwykajne, usiłował więc wejść raz jeszcze do grot cudownych, zdala tylko widzianych, lecz droga do nich w tysiącach zwiłaja się skręty, wchód zniknął zupełnie z przed oczu.

Szukał po głowie tego magicznego słowa, co otwierało grzesznikom świetne jaskinie Ali-Baby.

Wszystko napróżno!.. Skarb zniknął i przeszedł na własność geniuszów ziemskich, a on miał jeszcze nadzieję, że im go wydrzeć potrafi.

Nadszedł dzień nie mniej jak noc gorączkowej, z dniem jednak zdrowy rozsądek przybył w pomoc imaginacji.

Dantes cały widziany obraz mógł teraz zatrzymać i obejrzyć z rozumą.

Lecz wieczór, zaczęto się krzątać około odjazdu.

Przygotowania te dały mu możność pokrycia swego wzruszenia.

Pomną zdobył sobie taką wśród podwładnych statku powagę, jakby sam dowódcą był nad nim.

Ze rozkazy jego były zawsze jasne, krótkie, dokładne i łatwe do wykonania, towarzysze ulegali mu chętnie, spełniali je w mgnieniu oka i z ochotą.

Stary marynarz nie sprzeciwiał mu się wcale; i on już uznał wyższość Dantesa — i nad innymi majtkami, i nad sobą nawet.

Widział w młodzieńcu neutralnego swego następcę; zaował, że nie ma córki, przez którą to prawo dziedzictwa związkiem by uświęcić potrafił.

O godzinie siódmej wszystko gotowe było do odjazdu; w dziesięć minut potem wyminieli już latarnie, w czasie właśnie, gdy ją zapalano.

Morze spokojne było, wiatr świeży południowo-wschodni.

Przepełniali pod sklepieniem nieba, po którym Stwórca rozrzucił tysiące latarni, co każda oddzielny świat stanowi.

Dantes zawiadomił załogę, że może pójść na spoczynek, ponieważ on weźmie się do rudla.

Wystarczyło to zupełnie.

Gdy to oświadczył Maltańczyk (tak nazwano Dantesa), można iść spać najspokojniej.

Dantes wróciwszy nagle w samotności do zgiełku świata, czuł nieraz potrzebę samotności.

A gdzież znaleźć wznioślejszą samotność, jak nie pośród morza, na statku prującym fale niezgłębione, pod sklepieniem gwiazdami wyskórzonem i odbitem w milczących głębinach morza, w milczących choć żywymi zamieszkałych tworami?

Dowódzca obudził się, okręt z rozpiętymi żaglami posuwał się pospiesznie, najdrobniejszy kawałek płótna dokładnie wiatry wydymały; więcej niż półtrzeciej mili na godzinę robiono, wyspa Monte-Christo co raz bardziej rysowała się na horyzoncie.

Edmund zdał dowództwo właścicielowi, a sam udał się do swej kajuty; pomimo jednak bezsenności spędzonej nocy, ani na chwilę oka nie zmrugał.

Po dwóch godzinach wrócił znowu na pokład.

Statek miał już mijać wyspę Elbę, błyszczący wierzchołek Monte-Christo odbijał się już na czystym błękitnie nieba.

Dantes skierował okręt i zostawił po prawej stronie Pianoso.

Zdawało mu się, że obrót ten powinien skrócić drogę o dwa lub o trzy nawet węzły.

Około piątej wieczorem, ujrzeli już dokładnie wyspę, dzięki zaś przejrzystości powietrza, które zachodzące słońce bardziej jeszcze rozjaśniło, wszystkie na niej szczegóły wyraźnie przedstawiały się oku.

Edmund jakby chciał pochłonąć oczami te masy skał różnobarwnie zachodzącym słońcem pomalowane.

Co chwilę ognie mu na twarz występowały, czoło okrywało się purpurowym rumieńcem, krwawa chmura oczy zasłaniała.

Zaden gracz, gdyby stawiał na kartę cały los obecny i przyszłe nadzieje, nie czułby większych udźwieżeń jak Edmund w tej chwili.

Noc zapadła.

O 10 wieczorem przybili do lądu i pierwsza "Młoda Amelia" o brzeg trąciła.

Dantes umiający tak dobrze zawsze nad sobą panować, nie potrafił przytłumić wybuchu radości i pierwszy na ląd wyskoczył.

Była noc zupełna, około jedenastej księżyc wystąpił i osrebrzył wody.

Wyspa przyjmowała już nie raz na swoich brzegach ładunek "Młodej Amelii", jako jedna ze zwykłych jej stacyi.

Dantes poznał ją natychmiast, bo ją tysiące razy w podrózkach do Lewantu oglądał, lubo nigdy na brzeg jej nie wysiadał.

Zapytał więc Jakóba:

— Gdzie noc przepędzimy?

— W zwykłej lepiance naszej.

— A czyby nam w grotach nie lepiej było?

— W jakich grotach?

— W grotach wyspy.

— Ja tu żadnych grot nie znam — odrzekł Jakób.

Zimny pot wystąpił na czoło Dantesa.

— Więc nie ma grot na wyspie Monte-Christo? — zapytał.

— Niema.

Dantes stał przez chwilę oślepiały, potem przyszło mu na myśl, że może tę grotę zniszczył jakiś wypadek, albo też, że kardynał Spada z przeznaczenia ukrył do nich drogę.

Szło więc o to tylko, aby odkryć tę drogę.

Po nocy próżna by to była praca, odłożył więc do jutra poszukiwania; wreszcie sygnał dany o pół mili na morzu, na który "Młoda Amelia" odpowiedziała podobnym sygnałem, przypomniał, że trzeba wrócić na pokład i zabrać się do wyładowywania.

Dantes zabierając się do roboty, drżał, aby nagły wykrzyk radości, gdy cel poszukiwań osiągnie, nie zdradził tajemnicy; zdawało mu się, że już coś niepotrzebnego powiedział, że go śledzą, że wycieczka jego podałę go w podejrzenie, że utwierdziły ją szczegółowe jego zapytania; szczęściem, że radość zarówno jak smutek niewyraźnie piętnowały się na melancholicznej jego twarzy.

Nikt nie domyślał się niczego, i gdy nazajutrz z fuzją nabitą, kulami i prochem, objawił swym towarzyszom, że ma zamiar upolować jakąś dziką w skałach tych koze, przypisywano to jedynie zamiłowaniu do polowania i samotności.

Jakób oświadczył, że chce mu towarzyszyć, a Dantes nie opierał się z obawy, aby ten opór podejrzenia nie obudził.

Zaledwie uszli ćwierć mili, Dantes spotkał kozła, celnym strzałem powalił go i prosił Jakóba o odniesienie dla towarzyszy na ucztę, pod warunkiem, aby go wystrzałem powiadomili, gdy będzie gotowa.

Suche owoce i kilka flaszek wina Montepulciano, miały dopełnić ucztę.

Dantes szedł dalej i co chwila oglądał się po za siebie.

Gdy się wdarł na wierzchołek skały, zobaczył o tysiąc stóp niżej, jak towarzysze jego spotkali Jakóba, ochoczo brali się do przyrządzenia bankietu, powiększonego szczęśliwym polowaniem Edmunda.

Patrzył na to przez chwilę z łagodnym i poeprnym uśmiechem człowieka, którego duch umiał się już wznosić po nad poziomy zwyczajnego żywota.

— Za dwie godziny — mówił do siebie — ludzie ci opuszczają te miejsca, o 50 piastrow bogatsi, narażają znowu swe życie, aby uzyskać drugie pięćdziesiąt. Potem powrócą o 100 liwrow bogatsi i z dumą sułtańską rozproszą je w pierwszym lepszym mieście.

— Nadzieje moje każą mi dziś gardzić takim bogactwem, a jutro będę może musiał tę zupełną nędzę za najwyższe szczęście uważać.

— Ale nie! — zawołał — tak nie będzie; mądry, nieugięty Faria nie dał by się nigdy tak dalece omamić! W ostatnim razie wolalbym umrzeć, niż takie nędzne prowadzić życie.

Tym sposobem Dantes, co przed trzema miesiącami wdychał do wolności jedynie, dziś już na samej wolności nie poprzestawał, dziś zaczął już wdychać do bogactwa.

Wina to nie jego, człowiek władzę ma ograniczoną, ale żądze bez granic.

Drogą, pędem potoku między dwoma ścianami skał wybitą, gdzie podług wszelkiego do prawdy podobieństwa, nigdy noga ludzka nie postąpiła, zbliżył się Dantes do miejsca, myśląc, że tu się jego spodziewane grotę znajdują.

W przechadzkach po nad brzegiem morza przeglądał najdrobniejsze szczegóły i zdało mu się, że na jednej skał piramidzie spostrzegł ślady ręki ludzkiej.

Czas, co na każdej rzeczy, czy moralna ona, czy fizyczna, ślady swe zbliży, z pewnem poszanowaniem zachowywał te znaki w celu jakby wskazania śladu.

Zarośla i krzaki, mirtowe krzewy i kwiaty wszędzie po drodze napotykał; uprzątał je troskliwie i szedł dalej za śladami, które nie niknęły.

Nadzieja piersi mu ożywiła.

Czemużby śladów tych nie miał sam kardynał Spada zostawić, aby w razie nieszcześcia siostrzeńca jego mógł trafić po nich.

Samotność miejsca przystała bardzo człowiekowi, co skarby swe zakupuje.

Czy tylko te znaki nie ściągnęły już oczu innych, prócz tych, które ściągnąć były powinny; czy tajemnicza wyspa nie wydała zdradziecko tajemnicę w łonie swem ukrytych?

O sześćdziesiąt prawie kroków od portu złało się Edmundowi, ciągle dotąd ukrytemu przed okiem towarzyszy, że się te masy skał

zblizają, do żadnej jednak nie prowadzą grotę.

Jedna okrągła, samotnie stercząca, zdawała się ostatecznym celem i końcem tej drogi.

Edmund pomyślał w tej chwili, że może to, co on końcem nazywa, jest rzeczywiście początkiem dopiero.

W czasie poszukiwań jego, towarzysze przygotowali śniadanie, czerpali wodę z czystych źródeł, znosili chleb i owoce, i piekli kozła.

Właśnie w tej chwili, gdy go obracali na różnie własnego wynalazku, spostrzegł Edmunda skaczącego lekko jak sarna ze skały na skałę.

Dali znak wystrzałem, aby wracał.

Zmienił natychmiast kierunek i pędem podążył do portu.

Gdy go śledzili oczami w tym śmiałym i zręcznym jego biegu, posunęła się noga Edmunda i upadł z wierzchołka skały. Wydał okrzyk okropny i zniknął.

Wszyscy jak strzały pucili się w to miejsce, bo kochali Edmunda pomimo wyższości jego.

Jakób przybył najpierwszy i zobaczył Edmunda leżącego we krwi i nieprzytomnego.

Spadł z wysokości 12 do 15 stóp; wpuszczono mu kilka kropel araku do ust, a to lekarstwo sprawiło ten sam skutek, co za pierwszym razem.

Edmund otworzył oczy; poskarżył się na mocny ból w kolanie, na ciężkość głowy i niezdolność targanie w żyłach.

Chciano go przenieść na brzeg, ale on oświadczył, że mu sił do wytrzymania gwałtownego bólu nie starczy.

Nie mógł myśleć o śniadaniu i prosił towarzyszy, aby się nie skazywali na dyetę, aby wrócili na swe stanowiska. Sądził, że mu kilka chwil spoczynku wystarczy.

Marynarze nie dali się prosić długo. Głodni byli, a zapach pieczonego dolatywał ich aż tutaj.

Po godzinie przyszli znowu; przez ten czas Edmund zdołał zaledwie przejść kilkanaście kroków do pobliskiej skały, o którą oparł się i spoczął.

Cierpienia jego nie zmniejszyły się, zdawały się owszem wzmacniać gwałtownie.

Stary dowódzca, zmuszony stanąć co najraniej na granicach Piemontu i Francji, pomiędzy Niceą i Frejus, nalegał, aby się podnieść starał.

Czynił największe wysilenia, aby uczynić zadość żądaniu, ale po każdej próbie upadał blady i drżący.

— Musi mieć potrzaskane kości! — rzekł dowódzca — mniejsza o to, za dzielny towarzysz, aby go opuszczać w niedoli, trzeba by go przenieść do lepianki.

Dantes oświadczył jednak, że wolałby umrzeć, niż się narażać na cierpienia, jakiego mu sprawił ruch gwałtowny.

— A więc — rzekł dowódzca — niech się dzieje wola Boża; niech nie powiedzą, żeśmy zostawili bez pomocy tak zacnego i tegiego, jak ten towarzysza. Odpłyniemy nad wieczorem dopiero.

Żdziwiło majtków to postanowienie, ale je przyjęli chętnie; żdziwiło to ich, bo kapitan był człowiekiem surowym i nie zwykł był opóźniać podróży.

Dantes ze swej strony nie chciał, aby dla niego łamano zasady karności, zdawna na statku ustalonej.

— Niel — odpowiedział kapitanowi — skoro niezręczny byłem, to słusznie, abym pokutował. Zostawcie mi mały zapas sucharów, strzelbę, proch i kule, żebym mógł sobie co upolować, lub się obronić od napaści, zostawcie mi i motykę, może sobie zbuduję i schronienie nad głową, w razie jeślibyście się z powrotem opóźnili.

— Umrzesz z głodu! — zauważył dowódzca.

— Wolę umrzeć — odpowiedział Edmund — aniżeli doznać choć jednego z bólów, jakich doznaję za najłżejszym poruszeniem.

Kapitan wrócił na pokład statku kołyszającego się już na falach i gotowego do odbicia.

Przed odejściem odezwał się jeszcze do Dantesa:

— Cóż chcesz abyśmy z tobą zrobili, nie możemy cię ani wziąć z sobą, ani cię tak zostawić! ..

— Odpływajcie... odpływajcie!... — zawołał Dantes.

— Zabawimy najmniej ośm dni w drodze — rzekł dowódzca, a potem czyż mamy wrócić, aby cię zabrać?

— Posłuchaj — rzekł Dantes — jeżeli po dwóch lub trzech dniach podróży spotkacie jakiś statek rybacki, lub inny, któryby tą drogą płynął, moście mnie temu statkowi polecić; zapłacę mu 25 piastrow za odwiezienie do Liworno. Jeżeli nie spotkacie żadnego powróciecie sami.

Kapitan skinął głową na znak przyzwolenia.

— Posłuchaj kapitanie Baldi; jest przecie na wszystko sposób — rzekł Jakób — niech ja stanę i niech mam staranie o rannym.

— Jaktó, rzekasz się swojej części podzielić? — zapytał Edmund.

— Zrzekam się — odpowiedział Jakób — i to bez żalu.

Tęgi chłopiec mój Jakóbie — zawołał Edmund — Bóg ci niech twoje dobre chęci nagrodzi, dziękuję ci z całego serca, ale nie potrzebuję nikogo. Parę dni odpoczynku powróci mi siły, spodziewam się nawet, że w tych skałach znajdę dosyć ziół uzdrawiających.

Dziwny uśmiech przy tych słowach przebiegł przez usta Dantesa.

Podał rękę Jakóbowi, który trwał w postanowieniu niewzruszony.

Na usilne jednak prośby, pozostawiono Dantesa samego.

Kontrabandyści odpływając, prosili jeszcze i nalegali, na koniec oddalili się, zegnając go serdecznie.

Na te wszystkie oznaki przyjaźni Edmund ściśnięciem ręki odpowiadał.

Gdy już zniknęli powiedział sam do siebie:

— Dziwna rzecz, że wśród takich ludzi można znaleźć tyle jeszcze dowodów przyjaźni i poświęcenia.

Z wielką ostrożnością powłócił się cokolwiek za skałę, która mu widok morza zasłaniała, przypatrywał się statkowi podnoszącemu kotwicę i kołyszacemu się wdzięcznie, niby ptak, co się do odlotu gotuje.

Po godzinie "Młoda Amelia" zniknęła mu z oczu zupełnie, a przynajmniej oddaliła się na przestrzeń, której oko Dantesa dosięgnąć już nie mogło.

Wówczas podniósł się zwawo i lekko jak dzika koza, szczyców tych i skał mieszkanka, jedną ręką chwycił strzelbę, a drugą motykę — i pobiegł co prędzej do owej skały, którą od lat tyłu za jedyny cel życia uważał.

Teraz, zawołał, przypomniałszy sobie powiastkę arabskiego rybaka, którą mu Faria opowiadał — teraz Sezamie otwórz się! ..

KONIEC TOMU DRUGIEGO.

TOM TRZECI.

ROZDZIAŁ I.

Zdumienie.

Już słońce trzecią część zwykłej drogi przebiegło na horyzoncie, już ciepłe, ożywcze, majowe jego promienie, błyszczwały jak brylanty w różnych skał zagieciach, i każdą prawie gałązkę, samotnie rosnącą ożywiały, już tysiące polnych koników, niedostępnych dla wzroku, dzwoniło w powietrzu, tworząc jednostajną i ciągłą muzykę letnią; już liście mirtowe i oliwne, drząc, migotały i jakieś metaliczne wydawały dźwięki, a Edmund na każdym kroku, po rozpalonych granitach, spotykał pierzchliwe jaszczurki, jakby szmaragdy po skałach rozrzucone.

Dzikie kozy igrały na pochyłościach skalistych wyspy i wabiły śmiałymi skokami myśliwych; słowem, wyspa ożywiona była i pełna rozmaitości.

A jednak Edmund czuł się sam jeden i tylko Stwórca oko zdawało się czuwać nad nim.

Doświadczał jakiegoś wzruszenia, które z bojażnią porównać by można.

Nie była to wszakże bojaźń, lecz nieufność, niewiara w szczęście, które tutaj go, w tych pustyniach, spotkać miało.

Uczucie to, było tak silne, że w chwili, gdy się wziął do roboty, musiał jej zaprzestać; złożył motykę i porwał znowu strzelbę, drapiąc się na szczyt wynioślejszy wyspy; stamtąd dopiero śmiało rzucił okiem po otaczającej go przestrzeni.

Przyznać musimy, że nie zwracała uwagi jego ani owa nieznaną mu dotąd Sardynia, co jakby dalszy ciąg Korsyki stanowił; ani nawet ta wyspa Elba z swemi olbrzymimi wspomnieniami; ani na koniec te cienie niedościgłe na horyzoncie odbite, które tylko bystre oko marynarza widzi, przepyszną Genue i handlowe Liworno malujące; myśl jego zajmował statek korsarski, co ze świtem dnia odpłynął, ten statek, który go tu zostawił samego.

Widok statku ożywiał i gromadził rozpierchłe siły Edmunda; obejrzał się wokół i zobaczył dopiero, że znajduje się na najwyższym szczycie stromej skały; dokoła nie było ani ludzkiej twarzy, ani łodzi, ani wiosła na przestworzach morza, nic nie przerywało wspinał się ciszy morskiej.

Nagle zwrócił się, jakby tknięty uczuciem przeznaczenia i obawy, aby w tak stanowczej chwili nie spaść ze skały.

Dantes, będąc już na jej szczycie, teraz zeszedł do jej podnóża, obchodził w koło, badał najdrobniejsze jej zagiecia, to wspinał się wyżej, to znowu cofał się na dół.

Nie mógł się zdecydować, gdzie ma najprzód motyką uderzyć, aby wytrąsył strumieniem rubiny, szmaragdy i złoto.

Z opowiadania Farii przypomniał sobie wszystkie szczegóły; z każdego słowa rozwijał długą nić myśli i domysłów; wreszcie powziął przypuszczenie, że kardynał Spada, mając jedynie na celu jak najtroskliwsze ukrycie skarbow swych przed wzrokiem ludzkim, musiał je schować w tym a nie innym zakątku skały.

W domysle tym umacniał się coraz bardziej, obejrzawszy i porównawszy posady skał.

Jedno tylko zaniepokoiło: Edmunda; w jaki sposób przy pomocy sił tylko ludzkich, będzie można przedrzeć się aż do wnętrza skały, wążającej może jakie tysiące miar wagi.

Wtem nowa myśl uderzyła Dantesa.

Niepodobna, aby jakiegoś śladu nie pozostała tu ręka ludzka; jeszcze raz obejrzał skałę, ażeby zbadać jej podnóża.

Stanął śmiało, wzrok pełen ufności utkwiał w przeczysty błękit nieba, i po chwili opuścił głowę, jakby go z góry duch jakiś oświecił i już kierował jego ręką.

Teraz ochoczo już odwał kamienie i kamyki, starannie z sobą pospajane, które na pierwszy rzut oka wydawały się jedną nieprzebitą masą.

Kamień po kamieniu odrzucając, przekonywał się coraz bardziej, że je tu ułożyć musiała sztuka murarska, po tem mech, ziemia i krzaki pokryły, a czas w jedną spoił całość.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

